

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

LEZOKO UDALA

Lezoko Udalaren Bekoerrotako Kiroldegia eta Altzate Igerilekuak kirol-instalazioak erabiltzeko araudia.

Jendaurreko epea igaro eta erreklamaziorik edo oharrik aurkeztu ez denez, behin betiko bihurtu da 2021eko martxoaren 25ean egindako osoko bilkuran onartutako «Lezoko Udalaren Bekoerrotako Kiroldegia eta Altzate Igerilekuak kirol-instalazioak erabiltzeko araudia».

Aipatutako araudiaren testuaren edukia osorik argitaratu da.

Erabaki honen aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute interesdunek Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salan, Bilbon, bi hilabeteko epean, Erregelamendua Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Lezo, 2021eko uztailaren 1a.—Laura Martinez Vizuete, alkatea lanetan. (4639)

ARAUDIA

Lezoko Udala, bere Kirol arloaren bitartez, tokiko kirol sistemaren elementu egituratzailerik eta dinamizatzaile da, eta Lezoko herritar guztientzako baldintza berdinetan bizi ohitura osasungarriak sustatzeaz arduratzen da, kirol jarduera fisikoa eta bizi-tza aktiboa sustatuz, gogobetetze pertsonala, bizi kalitatea, osasuna eta komunitatearen garapen pertsonal eta soziala bultzatzeko mekanismo gisa.

Udalak helburu horiek lortzeko erabiltzen dituen tresnen artean daude Bekoerrotako Kiroldegia eta Altzate Igerilekuak kirol-instalazioak, eta horiek hartzen dituzten jarduerak. Erregelamendu honek zehaztuko ditu erabilera baldintzak.

LEHENENGO TITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. Xedea.

Araudi honen xedea da erabiltzaileek Bekoerrotako Kiroldegia (aurrerantzean, BK) eta Altzate Igerilekuak (aurrerantzean, AT) kirol-instalazioetako instalazioak eta gainerako zerbitzuak erabili ahal izateko eskubideak, betebeharrak eta baldintzak arautzea, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko Legearen 17.1 artikuluan 19. atalean. Eusko Legebiltzarraren ekainaren 11ko 14/1998 Legean, Euskal Autonomia Erkidegoko Kirolari buruzkoa, urriaren 15eko 10/1990 Legean eta Estatuko Kirolari buruzko gainetako xedapen aplikagarrietan xedatutakoaren arabera.

2. artikulua. Aplikazio-eremua.

Araudi hau Bekoerrotako Kiroldegia eta Altzate Igerilekuak instalazioetan aplikatzen da.

AYUNTAMIENTO DE LEZO

Normativa de uso de las instalaciones deportivas Bekoerrotako Kiroldegia y Altzate Igerilekuak del Ayuntamiento de Lezo 2021KU290002.

Transcurrido el plazo de información pública reglamentaria sin que se haya presentado reclamación, ni observación alguna, se ha elevado a definitivo el acuerdo inicial adoptado en sesión plenaria celebrada el 25 de marzo de 2021, sobre la aprobación del «Normativa de uso de las instalaciones deportivas Bekoerrotako Kiroldegia y Altzate Igerilekuak del Ayuntamiento de Lezo».

Se procede a la publicación íntegra del contenido del texto de la normativa referida.

Contra el presente acuerdo los interesados podrán interponer recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en Bilbao, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de la publicación del Reglamento en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Lezo, a 1 de julio de 2021.—La alcaldesa en funciones, Laura Martinez Vizuete. (4639)

NORMATIVA

El Ayuntamiento de Lezo, a través de su área de Deporte, se constituye como elemento vertebrador y dinamizador del sistema deportivo local y se ocupa de fomentar hábitos de vida saludables en igualdad de condiciones para toda la ciudadanía de Lezo mediante la promoción de la actividad físico-deportiva y la vida activa como mecanismos favorecedores de la satisfacción personal, la calidad de vida, la salud y del desarrollo tanto personal como social de la comunidad.

Entre las diferentes herramientas que el Ayuntamiento utiliza para conseguir dichos fines se encuentran las instalaciones deportivas Bekoerrotako Kiroldegia y Altzate Igerilekuak y las actividades las mismas acogen. El presente reglamento definirá las condiciones de uso de las mismas.

TÍTULO PRIMERO

CONDICIONES GENERALES

Artículo 1. Objeto.

Es objeto de esta normativa regular los derechos, las obligaciones y las condiciones en que las personas usuarias podrán utilizar las instalaciones y demás servicios de las instalaciones deportivas Bekoerrotako Kiroldegia (en adelante BK) y Altzate Igerilekuak (en adelante AT), de conformidad con lo dispuesto en el apartado n.º 19 del artículo 17.1 de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi. la Ley 14/1998 del Parlamento Vasco, de 11 de junio, del Deporte del País Vasco, en la Ley 10/1990 de 15 de octubre, del Deporte del Estado y demás disposiciones aplicables.

Artículo 2. Ámbito de aplicación.

Esta normativa se aplica a las instalaciones Bekoerrotako Kiroldegia y Altzate Igerilekuak.

Lezoko Udalak beretzat gordetzen du xedapenak edo ebazpenak emateko eskubidea, berehala aplikatu beharko direnak, araudi honetan instalazioak behar bezala erabiltzeko ezarritakoa argitu, aldatu edo garatzeko; era berean, instalazioen zerbitzura dauden langileen oharrak eta argibideak kontuan hartu beharko dira, eta geroagorako utzi beharko da horien eta aplikatu beharreko arauaren arteko balizko kontraesanen azterketa.

Instalazioetara banaka edo taldeka sartzekak dokumentu honetan jasotako arauak onartzea dakar.

Araudi hau eta urteko araudi espezifikoak (ordutegiak, tasak...) interesdunen eskura egongo dira kirol-instalazioetako hareretan eta udalaren webgunean.

3. artikulua. Instalazioen erabilera.

Araudi honetan eta Lezoko Udalaren ordenantza fiskaletan jasotako baldintzak betetzen dituzten pertsona eta erakunde guztiek dute instalazioak erabiltzeko eskubidea. Ordenantza horiek urtero onartzen dira eta erabilera horientzako tasak jasozten dituzte, eta kirol-jarduerak izan daitezke edo ez, betiere kirol-erabilerak lehentasuna izanik.

Instalazioetan erabiliko diren hizkuntza eta irudiak ezingo dira sexistak izan.

Lezoko Udalak beretzat gordetzen du BK eta AI lehentasunez erabiltzeko aukera, udalaren intereseko arrazoiengatik.

BIGARREN TITULUA

INSTALAZIOEN ERABILTZAILEAK

I KAPITULUA. ERABILTZAILEAK

4. artikulua. Definizioa.

Araudi honen ondorioetarako, erabiltzailetzat jotzen da instalazioak erabiltzen dituen eta/edo bere jardueretan parte hartzen duen pertsona fisikoa edo erakundea.

Laguntzaileak eta ikusleak erabiltzaile pasibotzat hartuko dira, eta arau hauek aplikatuko zaizkie instalazioan dauden bitartean haien erantzukizuna izan daitekeen tokiraino.

5. artikulua Erabiltzaileen sarrera.

Erabiltzaileek udal-ordenantza fiskaletan jasotako tasak ordaindu beharko dituzte instalazioak erabiltzeko, ordenantza horietan jasotako salbuespen-kasuetan izan ezik.

Instalazioetara sartzeko, nahitaezkoa izango da sarbide-titulua egiaztatzen duen euskarria (abonu-txartela, eskumuturrekoa, sarrera-txartela) eta eskatuko balitz, nortasun-agiria (NAN edo antzekoa) edukitzea eta/edo arduradunari aurkeztea, haren baliozkotasuna egiaztatzeko. Taldeen edo pertsonen ohiz kanpoko erabileren kasuan, Kirola sailak instalazioari idatziz jakinarazi ondoren egingo dira.

6. artikulua Instalazioko langileen agintaritza.

Instalazioen zerbitzura dauden langileek ahalmena dute araudi honetan (edo aplikatu beharreko lege-araudian) jasotako arauen bat betetzen ez duten edo gainerako erabiltzaileen segurtasuna edo lasaitasuna arriskuan jartzen duten ekintzak egiten dituzten pertsonen sarrera ukatzeko edo kanporatzeko, baita instalazioetara sartzeko aukera egiaztatzen duen agiria badute ere.

7. artikulua Erabiltzaile motak.

Erabiltzaile mota hauek bereiziko dira:

- a. Erabiltzaile abonatuak.

El ayuntamiento de Lezo se reserva el derecho a dictar disposiciones o resoluciones para aclarar, modificar o desarrollar lo establecido en la presente normativa para la correcta utilización de las instalaciones, siendo estas de aplicación inmediata; de la misma manera, se deberán atender las observaciones e indicaciones del personal al servicio de las instalaciones, dejando para análisis posterior la posible contradicción entre las mismas y la norma a aplicar.

El acceso a las instalaciones, bien de forma individual o colectiva, supone la aceptación de las normas contenidas en este documento.

La presente normativa así como las normativas específicas anuales (horarios, tasas...) se encontrarán a disposición de las personas interesadas en las recepciones de las instalaciones deportivas y en la web municipal.

Artículo 3. Uso de las instalaciones.

Tienen derecho al uso de las instalaciones, todas las personas y entidades que cumplan las condiciones de acceso a las mismas recogidas en esta normativa y las ordenanzas fiscales del Ayuntamiento de Lezo, que se aprueban anualmente y recogen las tasas por estos usos, pudiendo ser éstos deportivos o no, teniendo siempre preferencia el uso deportivo.

El lenguaje y las imágenes que se utilicen en las instalaciones no podrán ser sexistas.

El Ayuntamiento de Lezo se reserva la posible utilización con carácter prioritario de BK y AI por causas de interés municipal.

TÍTULO SEGUNDO

DE LAS PERSONAS USUARIAS DE LAS INSTALACIONES

CAPÍTULO I. DE LAS PERSONAS USUARIAS

Artículo 4. Definición.

A efectos de la presente normativa, se entiende por persona usuaria a aquella persona física o entidad que utiliza las instalaciones y/o participa en sus actividades.

Las personas acompañantes y espectadoras tendrán la consideración de usuarias pasivas; aplicándose para ellas estas normas hasta donde pueda alcanzar su responsabilidad durante su permanencia en la instalación.

Artículo 5. Acceso personas usuarias.

Las personas usuarias accederán a la utilización de las instalaciones mediante el pago de las tasas correspondientes recogidas en las ordenanzas fiscales municipales salvo en los casos de exención recogidos en las mismas.

Para acceder a las instalaciones será obligatorio detentar y utilizar o presentar ante el personal responsable, el soporte acreditativo del título de acceso (tarjeta abono, pulsera, ticket de entrada...), así como los de su identidad (D.N.I. o similar) a fin de comprobar la validez de aquel en el caso de que se solicitase. En los casos de usos no rutinarios de colectivos o personas estos se harán tras la notificación por escrito del área de Deporte a la instalación.

Artículo 6. Autoridad del personal de la instalación.

El personal al servicio de las instalaciones, tiene facultad para negar el acceso o expulsar a aquellas personas que incumplan alguna de las normas contenidas en este reglamento (o normativa legal aplicable), o cuyas acciones pongan en peligro la seguridad o tranquilidad del resto de personas usuarias aún y cuando estén en posesión del documento acreditativo del acceso a las instalaciones.

Artículo 7. Tipo de personas usuarias.

Se distinguirán los siguientes tipos de personas usuarias:

- a. Personas usuarias abonadas.

- b. Abonatu gabeko erabiltzaileak.
- c. Ikastaroetako erabiltzaileak.
- d. Erabiltzaile kolektiboak:
 - 1. Tokiko ikastetxeetako erabiltzaileak.
 - 2. Eskola kiroleko erabiltzaileak.
 - 3. Kirol-erakundeetako erabiltzaileak.

8. artikulua Abonatuak erabiltzaileak: definizioa, motak eta baldintza orokorrak.

Erabiltzaile abonatuak izango da alta-eskaera formalizatu duen eta abonatuak pertsona dela egiaztatzen duen euskarrira duen pertsona fisiko oro, indarrean dagoen aldiko kuotaren ordainketa egunean duena eta zehapenagatikotik etendurarik ez duena.

Abonatuak erabiltzaileak BK-Alko kirol-espazioak erabili ahal izango ditu, erreserbatu beharreko espazioak erreserbatu ahal izango ditu gainkosturik gabe, erabilera ondorengo 48 orduetan egingo bada, espazio horiek alokatu eta eskaintzen diren ikastaroetako edozeinetan izena emateko aukera izango du.

Pertsona horiek abonu mota hauek eskuratu ahal izango dituzte:

– Helduen banakako abonua: hamasei urte edo gehiago dituzten pertsona fisiko guztiei dagokie.

– Familia-abonua. Familia-nukleo bat osatzen duten pertsonen dagokiena da, eta gurasoak edo tutoreak eta seme-alabak jaso ditzake 18 urte bete arte (urte horiek barne) edota 24 urte bete arte (barne) bizikidetzaren unitatearen parte badira.

– Banakako abonu gaztea: hamasei urtetik beherako pertsona fisiko bakoitzari dagokiona.

– Erretirodunentzako abonua: erretiratura dagoela egiaztatzen duen pertsona fisiko bakoitzari dagokiona (erretiro-pentsioa).

– Bikote erretiratuentzako abonua: familia-nukleo bat osatzen duten eta erretiratura daudela egiaztatzen duten bi pertsonen dagokiena.

– Langabeentzako abonua: hamasei urte edo gehiago dituen eta langabezia-prestazioa kobratzen ari dela egiaztatzen duen pertsona fisiko bakoitzari dagokiona.

Abonatuak pertsonaren txartela edo eskumuturrekoa da izaera horren egiaztasunari baliodun bakarra, eta pertsona eta besterenezina da. Titularra ez den beste pertsona batek erabiltzen badu apropos, eta titularrak ez badu haren galera salatu, hutsegite arina gisa kontuan hartuko da eta hilabete batez kenduko zaio, inolako zenbatekorik jasotzeko eskubiderik gabe. Behin eta berriz egiten bada, falta larritzat hartuko da.

Abonatuak pertsonak karneta edo eskumuturrekoa galdu edo hondatzen badu zabarkeriaz, berehala jakinarazi beharko da instalazioetan; udal-ordenantzetan ezarritako tasa ordaindu ondoren euskarrira berri bat emango zaio.

Lapurretaren kasuan, harreraren jakinaraziko da, eta, agintaritzaren eskudunaren aurrean egindako salaketa aurkeztu ondoren, beste euskarrira bat emango da.

Abonu mota bakoitzari dagozkion tasak, baldintzak, hobari posibleak eta abonu mota berriak urtero zehaztuko dira udal ordenantza fiskaletan.

Abonatu izateko, alde zuzeneko ordainketa bat egin beharko da matrikula gisa, urtero ezarritako dena udal ordenantza fiskaletan.

Abonu-modalitatea aldatzeak ez du matrikula berriz ordaintzea ekarriko.

- b. Personas usuarias no abonadas.
- c. Personas usuarias cursillistas.
- d. Personas usuarias colectivas:
 - 1. Personas usuarias centros escolares locales.
 - 2. Personas usuarias deporte escolar.
 - 3. Personas usuarias entidades deportivas.

Artículo 8. Personas usuarias abonadas: Definición, tipos y condiciones generales.

Tendrá la condición de persona usuaria abonada toda persona física que habiendo formalizado su solicitud de alta, esté en posesión del soporte que acredite su condición de persona abonada, se halle al corriente del pago de la cuota del periodo en curso y no medie ninguna suspensión por sanción.

La persona abonada podrá disfrutar del uso de los diferentes espacios deportivos de BK-Al, podrá reservar los espacios que han de reservarse para su uso sin sobrecosto alguno si el uso se va a realizar en las 48 horas posteriores, alquilar esos mismos espacios y tendrá la posibilidad de realizar la inscripción en cualquiera de los cursos que se oferten.

Estas personas podrán optar a estos tipos de abono:

– Abono individual adulto: es el que corresponde a toda persona física individual que tenga dieciséis o más años.

– Abono familiar. es el que corresponde a las personas que integran un núcleo familiar convivencial y que podrá incluir a padre/madre o tutores/as e hijas e hijos hasta los 18 años (inclusive) y hasta 24 años (inclusive) si forman parte de la unidad convivencial.

– Abono individual joven: es el que corresponde a toda persona física individual menor de dieciséis años.

– Abono persona jubilada: es el que corresponde a toda persona física individual que acredite estar jubilada (pensión por jubilación).

– Abono pareja jubilada: es el que corresponde a dos personas que integran un núcleo familiar convivencial y ambas acrediten estar jubiladas.

– Abono persona desempleada: es el que corresponde a toda persona física individual que tenga dieciséis o más años y acredite estar cobrando la prestación de desempleo.

El carnet o pulsera de persona abonada es la única acreditación válida de esa condición y es personal e intransferible. Su uso por persona diferente a la titular de manera intencionada, sin que esta haya dado parte denunciando su pérdida, será considerada como falta leve y llevará implícito su retirada por período de un mes sin derecho a abono de cantidad alguna. Si se produce reiteración será considerada como falta grave.

La pérdida, extravío o deterioro, por negligencia, funcional del carnet o pulsera de persona abonada, deberá ser comunicado inmediatamente en las instalaciones donde se facilitará un soporte nuevo previo abono de la tasa fijada en las ordenanzas municipales.

En el caso de robo se notificará en recepción y tras la presentación de la denuncia efectuada ante la autoridad competente se emitirá uno nuevo.

Las tasas correspondientes a cada tipo de abono, condiciones, posibles bonificaciones y nuevos tipos de abono se detallarán anualmente en las ordenanzas fiscales municipales.

Para adquirir la condición de persona abonada habrá que efectuar un pago previo en concepto de matrícula, que se fijará anualmente en las ordenanzas fiscales municipales.

El cambio de modalidad de abono no implicará un nuevo pago de matrícula.

Baja baten ondoren (borondatezko baja edo bi hileko kuota ez ordaintzeagatik baja) abonaturako pertsona gisa alta emanez gero, matrikula ordaindu beharko da nahitaez, udal-ordenantzetan jasotako kasuetan izan ezik.

9. artikulua Abonaturako erabiltzaileen izen-emateak.

Alta eman nahi duten erabiltzaile abonatu guztiek behar bezala bete beharko dute kirol-instalazioetan jaso ahal izango duten izenemate-inprimakia, edo bestela, instalazioen webgunearen bidez egin ahal izango dute, aukera aktibatuta balego, eta instalazioetan aurkeztu beharko dute, eskatutako gainerako dokumentazioarekin batera. Adingabeen kasuan, izenematea guraso batek edo tutoreak sinatuko du.

Abonuak ordaintzeko modua, modalitateak edozein direla ere, idatziz jasoa egongo da, bai instalazioen harreretan, bai udalaren webgunean eta kirol-instalazioen webgunean. Era berean, ordaintzaren zatikapen-aukerak jasoko dira, halakorik bada.

Ordainketa gisa eska daitezkeen kopuruak ezin izango dira murriztu, ordenantza fiskaleko epigrafeetan jasotako kasuetan izan ezik. Behin ordainketa bati alta emanda, uko egiteak ez du itzulketarako eskubiderik ekarriko, eta, ordainketa zatika egiten bada, ez da salbuetsiko hurrengo ordain-zatikikiak ordaintzetik.

Harpidedun izateari mugarik gabe eutsiko zaio, kontrakoa adierazten ez den bitartean. Abonaturako pertsonak bere ordainketa beste urte batez berritzea onartzen duela ulertuko da, ordainketa modalitate berari eusten dion bitartean.

Abonu-kuotari dagozkion ordainagiri itzuliak adierazten den modu eta epean ordaindu beharko dira, eta adierazten den erre-karguarekin. Ordainketa horiek ezarritako epean ordaintzen ez bada, dagozkion abonuei baja emango zaie, ordaintzeke dagoen zenbatekoa ordaindu arte.

Lezoko Udalak, organo eskudunaren bitartez, abonaturako pertsonen kopurua mugatzeko eskubidea du.

10. artikulua Abonaturako erabiltzaile izaera galtzea.

Baja hartu nahi duten erabiltzaile abonatu guztiek kirol-instalazioetan jaso ahal izango duten baja-inprimakia behar bezala bete beharko dute, edo email bitartez eskatu, instalazioetan aurkeztu eta txartela edo eskumuturrekoa entregatu. Adingabeen kasuan, guraso batek edo tutoreak sinatuko du.

Bajek jakinarazi eta hurrengo hilaren 1ean izango dituzte ondorioak.

Baja hartzen duen erabiltzaile abonatu orok, borondatezko izan edo ez, txartela edo eskumuturrekoa itzultzeko betebeharrak du.

Abonaturako erabiltzaileek, urteko kuotaren ordainketa helbideratu ondoren baja hartu nahi badute, kuota itzultzeko eskubidea izango dute, baldin eta lehenengo hilabetea amaitu baino lehen eskatzen badute eta denboraldi horretan ez dutela erabili egiaztatzen badute. Epe hori igarota, ez da inolako kopururik itzuliko.

11. artikulua. Abonatu gabeko erabiltzaileak: definizioa eta baldintza orokorrak.

Abonatu ez den erabiltzailezat joko da kirol-ekipamenduak abonatu bihurtu gabe erabiltzen dituen pertsona fisiko oro.

Abonatu ez diren erabiltzaileek eskubidea dute ordenantza fiskalean eta araudi honetan zehazten diren erabilera libreko eremuak erabiltzeko eta Uda kanpainako jardueretan parte hartzeko.

El alta como persona abonada tras una baja, ya sea baja voluntaria o baja por impago de dos mensualidades, implicará la obligatoriedad de abonar la matrícula, salvo en aquellos casos que se recojan en las ordenanzas municipales.

Artículo 9. Inscripciones de las personas usuarias abonadas.

Todas las personas usuarias abonadas que deseen darse de alta deberán cumplimentar correctamente el impreso de inscripción que podrán recoger en las instalaciones deportivas, o realizarlo a través de la web de las instalaciones si la opción estuviera activa, y presentarlo en las instalaciones junto con el resto de la documentación requerida. En el caso de las menores de edad, la inscripción la firmará el/la padre/madre o tutor/a.

La forma de pago de los abonos, sean cuales sean sus modalidades, estará recogida por escrito tanto en las recepciones de las instalaciones como en la web municipal y la web de las instalaciones deportivas. Así mismo, se recogerán las opciones de fraccionamiento de pago, si las hubiere.

Las cantidades exigibles en concepto de abonos serán irreducibles salvo en los casos recogidos en los respectivos epígrafes de la Ordenanza fiscal. Una vez dado de alta un abono, la renuncia no supondrá derecho a devolución ni eximirá, en el caso de abonos anuales con pago fraccionado, del pago de la/as posteriores fracción/es.

La condición de persona abonada se mantiene indefinidamente en tanto no se indique lo contrario. Se considerará que la persona abonada acepta la renovación de su abono por otro año más mientras mantenga la misma modalidad de abono.

Los recibos devueltos correspondientes a la cuota de abono deberán ser abonados de la forma y en el plazo y con el recargo que se indique. Si éstos no fueran pagados en el plazo establecido automáticamente se procederá a dar de baja los abonos correspondientes, hasta que se produzca el pago del importe pendiente.

El Ayuntamiento de Lezo, a través del órgano competente, se reserva el derecho de limitar el número de personas abonadas.

Artículo 10. Pérdida de la condición de persona usuaria abonada.

Todas las personas usuarias abonadas que deseen causar baja deberán cumplimentar correctamente el impreso de baja que podrán recoger en las instalaciones deportivas, o solicitarlo vía email, y presentarlo en las instalaciones y entregar el carné o pulsera. En el caso de menores de edad lo firmará el/la padre/madre o la persona tutora.

Las bajas tendrán efecto con fecha 1 del mes siguiente al de su comunicación.

Toda persona usuaria abonada que se da de baja, ya sea voluntaria o no, tiene la obligación de devolver el carné o pulsera.

Las personas usuarias abonadas que deseen causar baja después de haber atendido el pago domiciliado de la cuota anual tendrán derecho a la devolución de la misma siempre y cuando lo soliciten antes de finalizar el primer mes de abono y acrediten no haber hecho uso del mismo en dicha temporada. Pasado dicho plazo, en ningún caso se devolverá cantidad alguna.

Artículo 11. Personas usuarias no abonadas: Definición y condiciones generales.

Se considerará persona usuaria no abonada a toda persona física que utilice los equipamientos deportivos sin haber adquirido la condición de abonada.

Las personas usuarias no abonadas tienen derecho de uso de las zonas de libre utilización que se determinen en la Ordenanza fiscal y en esta normativa, y en las actividades de la campaña Uda.

Lezoko Udalak, Ordenantza fiskalen bidez, tasa bat ezarriko du BK-AI kirol instalazioetara noizbehinkako sarrera aukera izateagatik, eta horren bidez abonatu ez den erabiltzaileak erregelamendu honetan ezarritako arauak eta baldintzak betez sartu ahal izango ditu.

Sarrerek egun baterako balioko dute, eta, beraz, instalazioa utzi ondoren, berriz ere sartu ahal izango dira.

Abonatu gabeko erabiltzaileek izaera pertsonaleko eta ez-transferigarri diren sarrera-bonoak erosi ahal izango dituzte.

Abonatu gabeko erabiltzaileak dagokien sarrerarekin edo bonoarekin sartuko dira instalazioetara.

Sarrera edo bonoa eskuratzeak ez dakar berekin instalazioak erreserbatzeko edo ikastaroetan matriculatzeko eskubiderik.

12. artikulua. Erabiltzaile ikasleak: definizioa eta baldintza orokorrak.

Erabiltzaile ikasletzat hartuko da instalazioetan ematen den edozein kirol-modalitate fisikoko ikastaro batean izena eman duen pertsona, abonatu izan zein ez.

Abonatu gabeko pertsonak UDA kanpainako ikastaroetan bakarrik izan ahalko dira ikastaro-hartzaileak; gainerako kasuetan, erabiltzaile ikasle izateko, alde zuzenetik abonatuak erabiltzaile izan beharko da.

a. Ikastaroak: gogoetak eta izenemateak.

BK-AI kirol-instalazioek uztailean jakinaraziko dute datorren ikasturteko kirol jarduera eta jarduera fisikoen programa, eta, salbuespen gisa, hasieran aurreikusitako gabeko ikastaro berriak hasi baino bi aste lehenago gutxienez.

Eskolen kalitatea zaintzeko, ikastaro guztiak dituzte jardueraren eta ematen diren gelaren ezaugarrietara egokitutako plaza mugatuak.

Jarduerak bi formatutan eskaini ahal izango dira:

1. Jarduera itxia. Izena ematen duen jarduera zehatza, ordutegi eta egun jakinetan.

2. Jarduera libre (Parrilla). Jarduera horietarako izena ematean pakete batean izena eman behar da. Pakete horretan jarduera kopuru jakin bat sartzen da (hilabetero aldagarria izan daitekeena) eta ikastaro horiek eskaintzen diren ordutegi guztietan joateko aukera ematen da, ikastaro kopuru mugarik gabe.

Ikastaro edo aldi bakoitzerako datak, izena emateko arauak eta izena emateko epe zehatzak BK-AI instalazioek iragarriko dituzte kirol-denboraldi bakoitzerako.

Kirol-ikastaro batean izena eman nahi duten guztiak behar bezala bete beharko dute izena emateko inprimakia, zehaztutako epean eta moduan. Informazio hori instalazioetako harreretan eta instalazioen webgunean aurkituko da.

Adingabeen kasuan, izen-ematea guraso batek edo tutoreak sinatuko du.

Eskatutako jarduerari dagokion kuota ezarritako epeetan ordaintzen ez bada, dagokion jardueran baja emango zaio, eta ez du eskubiderik izango plaza erreserbatzeko.

Ikastaroko ikasleren batek behin eta berriz huts egiten badu eta itxarote-zerrenda badago, tartean den pertsonari baja eman ahal izango zaio, ez egote horiek egiteko arrazoi justifikaturik ez badago.

Ez da aurreikusten ikastaroen, kanpainen eta jardueren kostuaren murrizketa ekonomikorik, Lezoko Udalaren iritziz baliogabe edo greba egunengatik edo sorburu naturalengatik.

Antolatutako jarduerak eten edo kendu ahal izango dira, baldin eta ez bada justifikatzen haien jarraitutasuna (inskripzioen gutxienezkoak) edo zerbitzu-arrazoiengatik, eta horietan izena emandako pertsonen jakinaraziko zaie.

El Ayuntamiento de Lezo, establecerá en sus Ordenanzas fiscales una tasa por la entrada ocasional a BK y AI, mediante el pago de la cual la persona usuaria no abonada podrá acceder a ellas acatando las normas y condiciones establecidas en este reglamento.

Las entradas serán válidas para un día por lo que, una vez abandonada la instalación, se podrá volver a entrar en la misma.

Las personas usuarias no abonadas podrán adquirir bonos de entradas cuyo carácter es personal e intransferible.

Las personas usuarias no abonadas accederán a las instalaciones con la entrada o el bono correspondiente.

La adquisición de la entrada o bono no conlleva el derecho a reservar instalaciones o matricularse en cursos.

Artículo 12. Personas usuarias cursillistas: Definición y condiciones generales.

Se considerará persona usuaria cursillista a la persona, abonada o no abonada, que se ha inscrito en un curso de cualquier modalidad físico-deportiva de las que se imparten en las instalaciones.

Las personas no abonadas solo podrán ser cursillistas en los cursos de la campaña UDA; en el resto de supuestos para ser persona usuaria cursillista habrá que ser previamente persona usuaria abonada.

a. Cursos: consideraciones e inscripciones.

Las instalaciones deportivas BK-AI harán público en julio el programa de actividades físico-deportivas del próximo curso y excepcionalmente al menos con dos semanas de antelación al inicio de los nuevos cursos no previstos inicialmente.

Para preservar la calidad de las clases, todos los cursos cuentan con plazas limitadas adecuadas a las características de la actividad y de la sala en la que se imparten.

Las actividades podrán ser ofertadas en dos formatos:

1. Actividad cerrada. Actividad concreta a la que se inscribe en horario y días determinados.

2. Actividad libre (Parrilla). Actividades para las que al inscribirse hay que inscribirse a un paquete en el que se incluyen un número de actividades concreto (que puede variar mensualmente) y con posibilidad de acudir en todos los horarios en los que se ofrezcan esos cursos sin límite de número de cursos.

Las fechas, normas de inscripción y plazos concretos de inscripción para cada uno de los cursos o periodos serán publicitados por las instalaciones BK-AI para cada temporada deportiva.

Todas las personas que deseen inscribirse en un curso deportivo deberán cumplimentar correctamente el impreso de inscripción en el plazo y forma que se determine. Esta información se encontrará en las recepciones de las instalaciones y en la web de las instalaciones.

En el caso de las personas menores de edad, la inscripción será firmada por el/la padre/madre o tutor/a.

La falta de abono de la cuota correspondiente a la actividad solicitada en los plazos establecidos, será causa de baja en la actividad que corresponda, sin derecho a ningún tipo de reserva posterior a plaza.

Cuando se produzcan ausencias repetidas por parte de alguna persona cursillista y exista lista de espera, podrá darse de baja a la persona implicada si no hubiera causa suficientemente justificada para tales ausencias.

No se contempla reducción económica del coste de los cursos, campañas y actividades por los días considerados, a criterio del Ayuntamiento de Lezo, como inhábiles, huelgas o causas naturales.

Se podrán suspender o eliminar actividades organizadas cuando no se justifique su continuidad (mínimo de inscripciones) o por razones de servicio, dando aviso a las personas inscritas en las mismas.

Ezingo da ordu edo hilabete-aldaketarik egin arrazoi medikoenatik, oporrengatik edo beste edozein arrazoirengatik. Txandakako langileen kasuan, betiere izaera hori modu frogagarrian egiaztatzen badute, eta jarduera itxietan, kontratatutako ikastaroaren ordutegia beren lanaldiaren arabera txandakatzeko aukera aurreikusten da, ordezko ordutegia zehaztuz eta kontratatutako ikastaroaren baldintza bereberri eutsiz.

Jardueraren batean inskribatu ondoren, ez da itzultzeko eskubiderik izango, honako kasu hauetan izan ezik, instalazioetako arduradunak alde aurretik baimena emanda eta erabiltzaileak kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik izan gabe:

a.— Lesioa, istripua, gaixotasuna edo egoera pertsonal larria, agiri bidez justifikatuta, ikastaro osora joatea eragozten duena, jarduera egingo den eguna baino lehen jakinarazita. Kasu horretan, erabiltzaileak baja eskatu beharko du, eta, hala badagokio, tasaren itzulera, instalazioen arduradunari zuzendutako idazki baten bidez. Idazki horri egoera egiaztatzen duten agiriak erantsiko dizkio.

b.— Programatutako moduan erabiltzea edo egitea eragozten duten instalazioetan obrak egitea.

c.— Itxietako ikastaroa edo jarduera ematen ez denean, eteten denean edo bertan behera uzten denean.

d.— Ezinbestean, ikastaro edo jarduera itxi bat eteten bada, ezeztatutako ikastaroaren zati proportzionala itzuliko da.

e.— Jarduera, erabiltzaileari egotz ezin dakizkiokeen inguruabarrak direla-eta, beste instalazio batera eramaten denean, zerbitzua emateko inguruabarrak edo zerbitzuaren baldintzak aldatzen direnean, eta honen ondorioz erabiltzaile ikasleak ezin duenean parte hartu.

Ikastaroa hasi ondoren, ordaindutako zenbatekoa ez da itzuliko, ezta erabiltzaileak eskolara joaterik izan ez badu ere. Salbuespen gisa, egoera berezietan erantzun ahal izango zaie, instalazioen gerentziara zuzendutako eskaerak aztertu ondoren.

Irakasleak agertzen ez badira, ekipamenduaren funtzionamendurik ez badago, etab., lehenik eta behin, ez da itzuliko eskolen zenbatekoa, baizik eta, ahal dela, beste une batean emango da eskola.

Ez da kuota itzultzeko arrazoia izango kirol-ikastaroko monitorea aldatzea.

b. Ikastaroak: bajak eta itxarote-zerrenden kudeaketa.

Bajak idatziz jakinarazi beharko dira instalazioetan, bertan eskuragarri dauden inprimakiak erabiliz edo emailaz jasotzea eskatuz, ordaindutako aldia amaitu baino zazpi egun natural lehenago gutxienez. Epe hori gaindituta, izenematea eta kobrantza automatikoki berrituko dira.

Guraso batek edo tutoreak bakarrik eman ahal izango du adingabeen baja.

Plaza hutsak betetzeari dagokionez, ikastaroren batean plaza libre dagoenean, interesdunei deituko zaie. Deien ordena ezartzeko, dauden itxaron-zerrendetan izena emandako data hartuko da kontuan.

Itxarote-zerrendek irailetik ekainera arteko indarraldia izango dute (sasoiko ikastaroen iraupena). Itxarote-zerrendetan izena emanda dauden pertsonak beren eskura izango dituzte zerrenda horien eguneratzeak eta zerrenden kudeaketa araudia BK-AI instalazioen harreretan.

13. artikulua Erabiltzaile kolektiboak.

Erabiltzaile kolektibotzat jotzen dira talde homogeen bateko kideak, baldin eta haien ezaugarri komunek jarduera fisikoa bitarteko pedagogiko, terapeutiko edo aisialdiko gisa gomendatzen badute.

No podrán efectuarse cambios de hora o mes por razones médicas, de vacaciones o cualquier otro motivo. En el caso de personas trabajadoras a relevos, siempre que acrediten fehacientemente tal condición, y para las actividades cerradas, se contempla la posibilidad de alternar el horario del curso contratado en función de su jornada laboral especificando el horario alternativo y a condición de mantener las mismas condiciones del curso contratado.

Una vez realizada la inscripción en alguna actividad no habrá derecho a devolución salvo en los siguientes supuestos, previa autorización de la gerencia de las instalaciones y sin que la persona usuaria tenga derecho a indemnización alguna:

a.— Lesión, accidente, enfermedad o situación personal grave, documentalmente justificada, que imposibilite la asistencia a la totalidad del curso, comunicada con antelación al día en que vaya a realizarse la actividad. En este caso, la persona usuaria deberá solicitar la baja y, en su caso, la devolución de la tasa mediante escrito dirigido a la gerencia de las instalaciones, al cual adjuntará los documentos que acrediten la situación.

b.— Realización de obras en las instalaciones que impidan el uso o realización en la forma establecida.

c.— Cuando no se imparta, se suspenda o se desconvoque el curso o actividad cerrada.

d.— Cuando, por fuerza mayor, se suspenda un curso o actividad cerrada se devolverá la parte proporcional del curso que haya sido anulado.

e.— Cuando la actividad, por circunstancias no imputables a la persona usuaria, sea trasladada a otra instalación diferente, cambien las circunstancias de prestación del servicio, o las condiciones del mismo, de tal manera que imposibilite la asistencia a la persona usuaria cursillista.

Una vez iniciado el curso no se devolverá el importe abonado, ni aun cuando la persona usuaria no hubiese podido asistir a clase. Excepcionalmente, se podrán atender situaciones especiales tras estudiar las solicitudes dirigidas a la gerencia de las instalaciones.

En los casos de incomparecencia del profesorado, no funcionamiento de equipos, etc., en primera instancia, no se devolverá el importe de las clases sino que, preferentemente, se impartirá la clase en otro momento.

No será motivo para la devolución de la cuota el cambio de monitor/a del curso deportivo.

b. Cursos: bajas y gestión de listas de espera.

Las bajas deberán ser comunicadas por escrito en las instalaciones, utilizando para ello los impresos disponibles en las mismas o solicitarlos por email, con una antelación mínima de siete días naturales al vencimiento del periodo abonado. Rebasado este plazo se procederá de manera automática a renovar la inscripción y su cobro.

Sólo se permitirá dar de baja a menores de edad a su madre y/o padre o, en su caso, quien ejerza la tutoría.

En cuanto a la cobertura de plazas vacantes, una vez que haya plaza libre en alguno de los cursos, se llamará a las personas interesadas. Para establecer el orden de llamadas se tendrán en cuenta la fecha de inscripción en las listas de espera existentes.

Las listas de espera tendrán una vigencia de septiembre a junio (el periodo de duración de los cursos de temporada). Las personas inscritas en listas de espera tendrán a su disposición tanto las actualizaciones de éstas como la normativa bajo las que se rigen en las recepciones de las instalaciones BK-AI.

Artículo 13. Personas usuarias colectivas.

Se consideran personas usuarias colectivas a quienes forman parte de un grupo homogéneo, cuyas características comunes recomienden la actividad física como medio pedagógico, terapéutico o de ocio.

Aurreko atalean sartzen den edozein kolektibok, bere ezauzgarrien eta araudi honetan jasotakoaren arabera, Lezoko Udaleko Kirola sailari edo BK-AI kirol-instalazioen arduradunari eskatu ahal izango dio instalazioak erabiltzea. Instalazio horiek lagako zaizkio unean uneko eskuragarritasunaren arabera eta Lezoko Udalak aldi bakoitzari dagozkion ordenantza fiskaletan onartutako tasa eta hobariak jarraituz.

Erabiltzaile kolektiboek ezin izango dute inola ere irabaziasmoa duten jarduerarik egin, Udalak berariaz baimenduta ez badaude, ezta instalazioen ustiapenean sartutako jarduerarik egin ere (ikastaroak edo kirol-jarduerak ematea).

Taldeko kideen arteko harreman nagusia ez da inola ere izango, ez eskusiboki ez funtsean, Lezoko Udalak emandako espazioa erabiltzea.

Jarduerak egiten diren bitartean instalazioei kalteak edo bestelako kalteak eragiten bazaizkie edo erabilera txarrak gertatzen badira, Lezoko Udalaren eta kirol-instalazioen arduradunaren aurrean ondorio guztietarako ardura duen organoa instalazioa erabili duen erakundea izango da.

Erabiltzaile-talde horretan lehentasunezkoak izango da udalerriko ikastetxeak, gorputz-hezkuntzako eta eskola-kiroleko eskolak garatzeko, baita lehiaketa ofizialetan eta kirol-entrenamenduetan parte hartzeko hitzartutako tokiko kirol-erakundeak eta eskualdeko kirol-erakundeak ere.

a. Tokiko ikastetxeetako erabiltzaileak.

Eskola-aldi bakoitzeko irailetik ekainera bitarteko hilabetetan, Lezoko ikastetxeetan matrikulatutako ikasleek BK-AI kirol-instalazioak erabili ahal izango dituzte gorputz-hezkuntzako eskoletarako eta Lezoko Udalak udal-ordenantza fiskaletan eta araudi honetan adostutako baldintzetan hitzartutako beste helburu batzuetarako. Oro har, tokiko ikastetxeen erabilera horiek ez dute inolako kosturik izango erakunde horientzat.

Erabiltzaile horiek abonatu gabeko erabiltzailatzat hartuko dira, eta ez dute inolako titulurik (tiketa) edo euskarririk aurkeztu beharko instalazioetara sartzeko, betiere ikastetxeko irakasle arduradunaren ikuskaritzapean sartuko direlarik. Pertsona hori/horiek izango dira arduraduna (k) Lezoko Udalaren eta instalarioen arduradunaren aurrean.

Ikasturte bakoitza amaitzean, ikastaldi berrirako instalazioak emateko irizpideak eta baldintzak ezarriko dira, eta dagokion eskaera egin ondoren, Lezoko Udaleko Kirol sailarekin adostuko dira hurrengo ikasturterako ordutegiak eta erabilera-datak. Instalazioa eman ondoren, ezarritako programaziotik ondorioztatzen den ordutegian sartu ahal izango dira ikasleak eta ikastetxeko irakasleak instalaziora.

b. Eskola-kiroleko erabiltzaileak.

Erabiltzaile kolektibo horiek Lezoko Eskola Kiroleko Batzordeak antolatutako programan parte hartzen duten ikasleak dira lehenik, eta Oarsoaldeko Eskola Kiroleko Mahaiak koordinatutako programan parte hartzen duten ikasleak bigarrenik, kasu honetan, larunbat goizetan egiten diren saioei begira, Udalak behin-behinean baimentzen dituen jarduerari kalterik egin gabe.

Eskola-aldi bakoitzeko irailetik ekainera bitarteko hilabetetan, erabiltzaile horiek BK-AI kirol-instalazioak erabili ahal izango dituzte beren jarduera garatzeko soilik, Lezoko Udalak udal-ordenantza fiskaletan eta araudi honetan adostutako baldintze-

Cualquier colectivo que se considere incluido en el apartado anterior podrá, en función de sus características y lo recogido en el presente reglamento, solicitar al área de Deporte del Ayuntamiento de Lezo o al/la responsable de las instalaciones deportivas BK-AI la utilización de las instalaciones, que le serán cedidas en función de la disponibilidad de cada momento y con las tasas y bonificaciones aprobadas por el Ayuntamiento de Lezo en las Ordenanzas fiscales correspondientes para cada periodo.

En ningún caso las personas usuarias colectivas podrán realizar actividades que conlleven ánimo de lucro, salvo que estén específicamente autorizadas por el Ayuntamiento, ni realizar actividades incluidas en la explotación de las instalaciones (impartición de cursos o actividades deportivas).

En ningún caso, la principal relación entre los miembros del grupo podrá ser, exclusiva o fundamentalmente, la utilización del espacio concedido por el Ayuntamiento de Lezo.

En el supuesto de originarse desperfectos u otros daños a las instalaciones o malos usos durante la celebración de las actividades, el órgano responsable a todos los efectos ante el Ayuntamiento de Lezo y la gerencia de las instalaciones deportivas será la entidad a quien se le haya concedido la instalación.

Serán objetivo prioritario en este grupo de usuarios, los centros escolares del municipio para el desarrollo de las clases de educación física y el deporte escolar; así como las entidades deportivas locales y las de carácter comarcal convenidas para su participación en competiciones oficiales y entrenamientos deportivos.

a. Personas usuarias centros escolares locales.

Durante los meses comprendidos entre septiembre y junio de cada periodo escolar, el alumnado matriculado en los centros escolares de Lezo, podrá hacer uso de las instalaciones deportivas BK-AI, para las clases de educación física como para aquellas otras finalidades que se acuerden en las condiciones acordadas por el Ayuntamiento de Lezo en las ordenanzas fiscales municipales y el presente reglamento. De manera general, estos usos de los centros escolares locales no tendrán costo alguno para esas entidades.

Estas personas usuarias tendrán la consideración de usuarias no abonadas, no deberán presentar ningún título (ticket) ni soporte para acceder a las instalaciones pero siempre lo harán bajo la supervisión del profesorado responsable del centro escolar. Esta/s persona/s será/n la/s persona/s responsable/s ante el Ayuntamiento de Lezo y el/la responsable de las instalaciones.

Al finalizar cada curso escolar se establecerán los criterios y condiciones para la concesión de las instalaciones para el nuevo periodo académico y tras la solicitud correspondiente, se acordarán con el área de Deporte del Ayuntamiento de Lezo los horarios y fechas de usos para el curso siguiente. Una vez concedida la instalación, el alumnado y el profesorado del centro escolar podrán acceder a ella en el horario que resulte de la programación establecida.

b. Personas usuarias deporte escolar.

Estas personas usuarias colectivas son aquellas personas escolares que participan en el programa organizado por la Comisión de Deporte Escolar de Lezo en un primer lugar y aquellas escolares que participan en el programa coordinado por la Mesa de Deporte Escolar de Oarsoaldea en un segundo, y en este caso de cara a las sesiones que se realizan los sábados por la mañana principalmente, sin perjuicio de actividades que autorice el Ayuntamiento eventualmente.

Durante los meses comprendidos entre septiembre y junio de cada periodo escolar, estas persona usuarias podrán hacer uso de las instalaciones deportivas BK-AI, exclusivamente para desarrollar su actividad en las condiciones acordadas por el

tan. Oro har, tokiko eskola-kirolaren programaren erabilera horiek ez dute inolako kosturik izango ez parte-hartzaileentzat, ez erakunde antolatzaileentzat.

Erabiltzaile horiek abonatu gabeko erabiltzailetzat hartuko dira, eta ez dute inolako titulurik (tiketa) edo euskarririk aurkeztu beharko instalazioetara sartzeko, baina beti jardueraren arduradunaren ikuskaritzapean egingo dute. Pertsona hori arduraduna izango da Lezoko Udalaren eta instalazioen arduradunaren aurrean.

Erabiltzaile kolektibo horiek lehentasuna izango dute kirol instalazioak erabiltzeko (adosten diren guneeetan), astelehene-tik ostiralera 12:30-14:00 eta 16:30-19:00 eta larunbatetan 8:30etik 14:00etara.

Urte natural bakoitzeko ekainean, programaren koordinazioaz arduratzen den pertsonak Lezoko Eskola Kiroleko Batzordearen izenean eskaera egin ondoren, Lezoko Udaleko Kirol sailak zehaztuko eta gordeko ditu erabiltzaile kolektibo hauek aldi akademiko berrirako izango dituzten espazioak,aldiak eta ordu-tegiak.

c. Kirol-erakundeetako erabiltzaileak.

Legez hala eratuta daudenak joko dira kirol-erakundetzat, eta Eusko Jaurlaritzako Jarduera Fisikoa eta Kirola Sailean onartutako eta erregistratutako estatutuak izan beharko dituzte.

c.1. Tokiko kirol-erakundeen erabiltzaileak.

Lezon egoitza duten kirol-erakundeak dira. Erakunde horiek lehentasuna izango dute beren jarduera garatzeko espazioak, egunak eta ordutegiak eskuratzeko, beste kirol-erakunde erabiltzaile batzuen aurrean.

Erabiltzaile abonatuak izango dira, eta euskarri bat izango dute (txartela, eskumuturrekoa, tiketa) instalaziora sartzeko. Lezoko Udalak urtero onartzen dituen ordenantza fiskaletan jasozten diren ordainketa orokorren aukerez gain, erabiltzaile horientzat zehazki jasotakoak ere aukeratu ahal izango dituzte.

Erakunde horietako teknikariek 0 kostuko euskarria erabili ahal izango dute instalazioetara sartzeko eta irteteko.

Urte natural bakoitzeko ekainean, tokiko kirol-erakundeek denboraldi berrirako entrenamendu eta partidetarako kirol-instalazioak erabiltzeko beharrak eskatuko dizkiote Lezoko Udaleko Kirol sailari. Eskaerak jaso ondoren, sailak zehaztuko eta erreserbatuko ditu erabiltzaile kolektibo horientzako gunekak,aldiak eta ordutegiak denboraldi berrirako.

Beste edozein erabilera edo behar idatziz eskatuko zaio Udaleko Kirol sailari, eta hark, eskabidea, erabilgarritasunaren edota egokitasunaren baitan, instalazioen arduradunari jakinaraziko dio.

Espazio horiek gordetzeak eta erabiltzeak ez die kosturik eragingo tokiko kirol-erakundeek.

Tokiko kirol-erakundeek jakinarazi egin beharko dute, emandako espazioak erabiliko ez dituztenean, beste erabiltzaile batzuek baliatu ahal izan ditzaten.

Espazio bat jarriko da (ahal den guztietan) erabiltzaile horiek entrenamenduetan erabiltzen duten kirol-materiala uzteko aukera izan dezaten.

c.2. Eskualdeko kirol-erakundeetako erabiltzaileak.

Eskualdeko kirol-erakundeak dira Oarsoaldeko Kirol Koordinazio Mahaiak halakotzat onartu dituen eta eskualdeko lau udal-lerriekin hitzarmen bat sinatu duten kirol-erakundeak. Erabiltzaile horien erabilerak eta erabilera-baldintzak haietako bakoitzarekin sinatzen diren hitzarmenetan definituko dira.

Ayuntamiento de Lezo en las ordenanzas fiscales municipales y el presente reglamento. De manera general, estos usos del programa de Deporte Escolar Locales no tendrán costo alguno para sus participantes ni las entidades organizadoras.

Estas personas usuarias que tendrán la consideración de usuarias no abonadas, no deberán presentar ningún título (ticket) ni soporte para acceder a las instalaciones pero siempre lo harán bajo la supervisión de la persona responsable de su actividad. Esta persona será la persona responsable ante el Ayuntamiento de Lezo y e/la responsable de las instalaciones.

Estas personas usuarias colectivas tendrán preferencia de uso en las instalaciones deportivas (en los espacios que se acuerden) de lunes a viernes de 12:30-14:00 y 16:30-19:00 y los sábados de 8:30 a 14:00.

En junio de cada año natural tras la solicitud de la persona responsable de la coordinación del programa en nombre de la Comisión de Deporte Escolar de Lezo el área de Deporte del Ayuntamiento de Lezo determinará y reservará los espacios, períodos y horarios destinados a estas personas usuarias colectivas para el nuevo periodo académico.

c. Personas usuarias entidades deportivas.

Serán consideradas como Entidades Deportivas, aquellas legalmente así constituidas, debiendo contar con los correspondientes estatutos aprobados y registrados en el departamento de Actividad Física y Deporte del Gobierno Vasco.

c.1. Personas usuarias entidades deportivas locales.

Son las entidades deportivas cuya sede social se ubica en Lezo. Estas entidades tendrán acceso prioritario a espacios, días y horarios para desarrollar su actividad frente a otras personas usuarias entidades deportivas.

Estas personas usuarias que tendrán la consideración de usuarias abonadas, deberán estar en posesión de un soporte (tarjeta, pulsera, ticket...) para acceder a la instalación. Podrán optar además de las opciones de abonos generales recogidas en las ordenanzas fiscales aprobadas anualmente por el Ayuntamiento de Lezo a aquellas específicamente recogidas para este tipo de personas usuarias.

El personal técnico de estas entidades podrá acceder a las instalaciones con un soporte de costo 0, que deberán utilizar para acceder y salir de las instalaciones.

En junio de cada año natural las diferentes entidades deportivas locales harán la solicitud de las necesidades de uso de instalaciones deportivas para entrenamientos y partidos para la nueva temporada al área de Deporte de del Ayuntamiento de Lezo. Una vez recogidas las solicitudes el área determinará y reservará los espacios, períodos y horarios destinados a estas personas usuarias colectivas para la nueva temporada.

Cualquier otro uso o necesidad será solicitada por escrito al área de Deporte del Ayuntamiento que atenderá o no en función de la disponibilidad o idoneidad de la solicitud y lo comunicará al/la responsable de las instalaciones.

La reserva y uso de estos espacios no conllevará costo para las entidades deportivas locales.

Las entidades deportivas locales están obligadas a notificar cuando no vayan a hacer uso de los espacios concedidos para que puedan ser aprovechados por otras personas usuarias.

Se facilitará un espacio (siempre que sea posible) para que estas personas usuarias puedan dejar el material deportivo que utilicen en sus entrenamientos.

c.2. Personas usuarias entidades deportivas comarcales.

Son entidades deportivas comarcales aquellas entidades deportivas a las que la mesa de Coordinación de Deporte de Oarsoaldea ha reconocido como tales y con las que los cuatro municipios de la comarca han firmado un convenio. Los usos y las condiciones de uso de estas personas usuarias vendrán definidas en los convenios que se firmen con cada una de ellas.

c.3. Kirol-erakunde orokorretako erabiltzaileak.

Kirol-erakunde orokorrak dira aurreko bi kategorietako batean sartzen ez direnak.

Erabiltzaile horiek abonatu gabeko erabiltzailetzat hartuko dira, eta ez dute inolako euskarririk aurkeztu beharko instalazioetara sartzeko, baina beren jardueraren arduradunaren ikuskaritzapean egingo dute beti. Erabiltzaile horiek instalazioak erabili ahal izango dituzte, udal ordenantza fiskaletan erabiltzaile horientzat jasotako tasa ordaindu ondoren.

Jardueraren arduraduna (teknikariak) izango da instalazioen arduradunaren aurreko arduraduna.

Kirol-elkartek antolatutako kirol-ekitaldien erantzukizun zibila, bai entrenamenduei dagokienez, bai topaketen garapenari dagokienez, kirol-elkartek berek izango dute.

II. KAPITULUA. ERABILTZAILEEN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

14. artikulua Erabiltzaileen eskubideak.

Erabiltzaileek, abonatu eta abonatu ez direnek, honako eskubide hauek izango dituzte kirol-instalazioen erabilerari eta gozamenari dagokienez:

- Instalazioaz gozatzea irekiera ordutegien barruan.
- Informazioa berdintasunez, zuzenean eta modu pertsonalizatuan jasotzea, ahalik eta errespetu eta begirune handienarekin, instalazioei, ordutegiei, tasei, kirol-jardueri eta horietara iristeko moduari buruz.
- Datu pertsonalen konfidentziasuna eta pribatasuna bermatzea.
- Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza ofizialetako edozeinetan artatua izatea.
- Alokatu edo erreserbatu zituzten kirol-instalazioak edo inskribatu ziren jarduerak erreserbatutako ordutegi eta aldietan erabiltzea, betiere hori eragozten duten jarduera programatuak egiten ari ez badira, Lezoko Udalak baimendutako bestelako gertaerarik egiten ez bada edo konpondu ezin den matxuragatik ezinezkoa bada.
- Instalazioak higie, garbitasun eta segurtasun-maila onean erabiltzea, erreserbatutako kirol jarduera behar bezala egin dadin.
- Erreserbatu den edo jarduera bat egin behar den instalazio bat egoera txarrean dagoela jakinaraztea, eta haren data eta ordutegia aldatzeko edo egindako ordainketa itzultzeko aukera jasotzea.
- Kirol-jarduera guztietan izena ematea eta matrikulatzea, betiere plaza libreak badaude, dagokion tasa ordainduta, hala badagokio.
- Igerilekuetako uraren kalitate-neurketei buruzko datuak ezagutzea (ph, kloro-maila, uraren tenperatura eta giro-tenperatura), jendearentzat ikusgai egin behar baitute.
- Edozein hobekuntza-erreklaazio edo iradokizun askatasunez idatziz adierazi ahal izatea, eta gehienez ere zazpi laneguneko epean erantzutea.
- Araudi honen ale bat emateko eskatzea.
- Indarrean dagoen legeriak eta araudi honek aitortutako beste edozein eskubide.

15. artikulua Erabiltzaileen betebeharrak.

Erabiltzaileek, abonatu eta abonatu ez direnek, betebeharrak hauek izango dituzte:

- Instalazioak erabiltzeko (txartela, eskumuturrekoa, sarrera, baimena, etab.) egiaztagiria edukitzea eta BK-AI kirol-instalazioe-

c.3. Personas usuarias entidades deportivas generales.

Son entidades deportivas generales aquellas que no entran en ninguna de las dos anteriores categorías.

Estas personas usuarias que tendrán la consideración de usuarias no abonadas, no deberán presentar ningún soporte para acceder a las instalaciones pero siempre lo harán bajo la supervisión de la persona responsable de su actividad. Estas personas usuarias podrán utilizar las instalaciones previo pago de la tasa recogida en las Ordenanzas fiscales municipales para este tipo de personas usuarias.

La persona responsable de la actividad (personal técnico) será la persona responsable ante la gerencia de las instalaciones.

La responsabilidad civil de los eventos deportivos organizados por las asociaciones deportivas, tanto en lo referido a entrenamientos como al desarrollo de encuentros, recaerá sobre ellas mismas.

CAPÍTULO II. DE LOS DERECHOS Y DEBERES DE LAS PERSONAS USUARIAS

Artículo 14. Derechos de las personas usuarias.

Las personas usuarias, abonadas y no abonadas, en cuanto al uso y disfrute de las instalaciones deportivas, gozarán de los siguientes derechos:

- Disfrutar de las instalaciones deportivas dentro de los horarios de apertura al público.
- Recibir información de forma igualitaria, directa y personalizada con el máximo respeto y deferencia sobre las instalaciones, horarios, tasas, actividades deportivas y forma de acceso a las mismas.
- Garantizar la confidencialidad de los datos personales y la privacidad.
- Ser atendidas en cualquiera de las lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.
- Hacer uso de las instalaciones deportivas que alquilaron o reservaron, o de las actividades en que fueron inscritos/as, en los horarios y periodos reservados, siempre y cuando no se estén desarrollando actividades programadas que lo impidan, no se celebren acontecimientos deportivos autorizados por el Ayuntamiento de Lezo o sea imposible por avería no subsanable.
- Utilizar las instalaciones en un buen grado de higiene, limpieza y seguridad, que asegure el correcto desarrollo de la actividad deportiva reservada.
- Ser informadas del mal estado de una instalación que haya sido reservada o en la que fuese a desarrollarse una actividad y recibir la posibilidad de modificar la fecha y el horario de la misma, o bien acceder a la devolución del pago efectuado.
- Inscribirse y matricularse en todas las actividades deportivas, siempre que existan plazas libres, mediante el abono de la correspondiente tasa, si procediera.
- Conocer los datos de mediciones de calidad del agua de las piscinas (ph, nivel de cloro, temperatura del agua y temperatura ambiente), que tienen que estar expuestos al público.
- Poder expresar libremente por escrito cualquier reclamación o sugerencia de mejora y a ser contestada en un plazo máximo de siete días laborables.
- Solicitar la entrega de un ejemplar del presente reglamento.
- Cualesquiera otros derechos que vengán reconocidos por la legislación vigente y por lo dispuesto en este Reglamento.

Artículo 15. Deberes de las personas usuarias.

Las personas usuarias, abonadas y no abonadas, deberán cumplir las siguientes obligaciones:

- Ir provistas del documento que les acredite para la utilización de las instalaciones (carné, pulsera, entrada, autorización,

tako langileek eskatzen dietenean aurkeztea, baldintza onetan mantenduz. Abonatuak edo abonatu gabeko pertsonen, baldin eta, kirol-txartela edo sarbiderako sarrera aurkezterakoan, uste bada beren izaera etenda geratu dela arrazoiren batengatik, edo arazoren bat dutela, une horretan sartzen utziko zaie, eta txartela kenduko zaie sarbidea eragozten duen arrazoa ebatzi arte.

– Instalazioaren funtzionamendu-ordutegiak errespetatzea, BK-AI kirol-instalazioetako langileen jarraibideak uneoro betez eta errespetatuz.

– Instalazioak, zerbitzuak eta ekipamendua behar bezala tratatuz eta zainduz erabiltzea, kirol-unitate bakoitzerako berariazko arauak errespetatuz, kirol-instalazioen zerbitzura dauden langileen oharrak kontuan hartuz eta kirol-jardueren egoera onari eta garapen onari eusten lagunduz.

– Instalazioetako langileei jakinaraztea funtzionamendu-anomaliak, hausturak, akatsak edo araudi honetan xedatutako ez-betetzeak. Hutsegite arintzat hartuko da norberak eragindako kalteak ez jakinaraztea.

– Gainerako erabiltzaileekiko jarrera egokia eta errespetu-koa izatea uneoro.

– Hala eskatzen zaionean identifikatzea, bai instalazioetarako sarbidean, bai instalazioetan dagoenean.

– Gainerako erabiltzaileen lehentasuneko eskubideak errespetatzea, batez ere alde aurretik emandako ordutegi-erreserbari dagokionez.

– Instalazio, ikastaro eta abarretarako ezarritako kuotak eta tarifak garaiz ordaintzea.

– Lezoko Udalak eta/edo kirol-instalazioen arduradunak organo eskudunaren edo instalazioetako langileen bidez ematen dituen arau eta jarraibide guztiak bete eta betetzea, eta, betiere, haien lana erraztea. Horiek errespetatzea nahitaezkoa izango da uneoro, haien jarraibideak behar bezala betez.

– Kirol-instalazioak diseinatu ziren erabilera zehatzetarako erabiltzea, kasu bakoitzean kirol-material egokia erabiliz, Lezoko Udalak alde aurretik baimena eman ezean.

– Edozein jarduera fisikori ekin aurretik azterketa medikoa egitea gomendatzen die Lezoko Udalak erabiltzaile guztiei, eta egoki iritziz gero, azterketa hori eskatzeko eskubidea izango dute. Bereziki gomendagarria da denbora luzez geldirik egon diren edo gaixotasun kronikoren bat duten pertsonentzat.

III. KAPITULUA. DATUEN BABESA

16. artikulua. Datuak babesteko politika.

Datuak Babesteko 2016/679 Erregelamendu Orokorrean eta Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan agindutakoa betetzeko, izaera pertsonaleko erabiltzaileen datuak Lezoko Udalak erabiliko ditu, Udalaren kirol instalazioen erabilera eta gozamina kudeatzeko, bai eta aurretiazko kudeaketarako kontrol egokia egiteko ere.

Pertsona erabiltzaileak noiznahi erabili ahal izango du bere datuak ikusi, zuzendu, ezabatu edo beste norbaiti eramateko eskubidea, bai eta datuon tratamendua mugatu edo aurka egiteko eskubidea ere. Horretarako, idatzizko jakinarazpen bat bidali behar du, bere nortasun-agiriaren kopia bat erantsirik, arduradunaren helbidera edo datuak babesteko ordezkariaren helbide elektronikora, dbo@lezo.eus.

etc.) y presentarlo cuando le sea requerido por el personal al servicio de las instalaciones deportivas BK-AI, conservándolo en buenas condiciones. Las personas abonadas o no abonadas a las que, al presentar el carné deportivo o la entrada para el acceso, se considere que su condición como tales ha quedado suspendida por algún motivo, o muestra algún tipo de problema, se les permitirá el acceso en ese momento, retirándoseles el carné hasta la resolución de la causa que impida su acceso.

– Respetar los horarios de funcionamiento de la instalación, atendiendo y respetando en todo momento las indicaciones del personal al servicio de las instalaciones deportivas BK-AI.

– Utilizar las instalaciones, servicios y equipamiento con un buen trato y cuidado correcto, respetando las normas específicas para cada unidad deportiva, atendiendo a las indicaciones del personal al servicio de las instalaciones deportivas y colaborando en mantener su buen estado y el buen desarrollo de las actividades deportivas.

– Comunicar al personal de las instalaciones las anomalías de funcionamiento, roturas, deficiencias o incumplimiento de lo dispuesto en el presente reglamento. Se considerará falta leve la no comunicación de los desperfectos producidos por uno/a mismo/a.

– Adoptar en todo momento una actitud correcta y respetuosa con las demás personas usuarias.

– Identificarse cuando así le sea requerido, tanto en el acceso a las instalaciones como cuando se encuentre en ellas.

– Respetar los derechos preferentes de las demás personas usuarias, especialmente en la reserva de horario, previamente concedida.

– Satisfacer puntualmente las cuotas y tarifas establecidas para uso de instalaciones, cursos, etc.

– Acatar y cumplir cuantas normas e instrucciones dicte el Ayuntamiento de Lezo y/o el/la responsable de las instalaciones deportivas a través del órgano competente o del personal de las instalaciones, favoreciendo en todo caso la labor del mismo. El respeto a éste será en todo momento obligado, atendiendo correctamente a sus indicaciones.

– Utilizar las instalaciones deportivas para el uso exclusivo para el que fueron diseñadas, utilizando el material deportivo adecuado en cada caso, salvo autorización previa del Ayuntamiento de Lezo.

– El Ayuntamiento de Lezo recomienda a todas las personas usuarias someterse a un reconocimiento médico previo antes de iniciar cualquier actividad física, reservándose el derecho de exigirlo si lo estimase conveniente. Es especialmente aconsejable para aquellas personas que hayan permanecido inactivas durante un periodo prolongado de tiempo o que padezcan alguna enfermedad crónica.

CAPÍTULO III. PROTECCIÓN DE DATOS

Artículo 16. Política de protección de datos.

A efectos de dar cumplimiento en lo preceptuado en el Reglamento 2016/679 general de protección de datos y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, los datos de los usuarios de carácter personal serán tratados por parte del Ayuntamiento de Lezo con la finalidad de gestionar el uso y disfrute de instalaciones deportivas de carácter municipal y el correcto control de acceso a las mismas, incluyendo la gestión de citas previas.

En cualquier momento, las personas usuarias podrán ejercer su derecho de acceso, rectificación, supresión, portabilidad de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita incluyendo una copia de su documento acreditativo de identidad a la dirección del responsable o al correo electrónico del Delegado de Protección de Datos, dbo@lezo.eus.

Eskubide horiek errespetatu ez direla uste bada, Datuak Babesteko Euskal Agintaritzaren edo Datuak Babesteko Espainiako Agentziaren aurrean erreklama dezake.

IV. KAPITULUA. ASEGURUAK

17. artikulua. Erantzukizun zibileko aseguruak.

BK-AI kirol-instalazioak kudeatzen dituen erakundeak (udalak ez baditu zuzenean kudeatzen) eta Lezoko Udalak erantzukizun zibileko aseguru bat izango dute aipatutako kirol-zentroetan, instalazioan bertan akatsen bat izanez gero, istripua edo kalteak gertatuz gero.

V. KAPITULUA. ERREKLAMAZIO/IRADOKIZUN-ORRIAK ETA GALDUTAKO OBJEKTUAK

18. artikulua. Erreklamazio/iradokizun-orriak.

Lezoko Udaleko BK-AI kirol-instalazioen erabiltzaileen eskubideak bermatzeko, erreklamazio/iradokizun-orriak egongo dira eskuragarri kirol-instalazio bakoitzeko harrera-mahaian. Edozein erabiltzailek erabili ahal izango ditu orri horiek, horietan eskatutako datu pertsonalak jaso beharko dituela, instalazio horietako zerbitzuen funtzionamendu txarra ikusten duenean. Iradokizuna edo erreklamazioa egiten duen pertsonak kopia bat izango du eta haren erantzuna jasoko du. Idatziz egin beharko da.

Erabiltzaileek edozein unetan eskatu ahal izango dute instalazioetako zerbitzuetako edozein langileren edo arduradunen identifikazioa, dagozkion erreklamazioak egiteko.

19. artikulua. Galdutako objektuak.

Kirol-instalazioetan jasotzen diren objektuak edo jantziak, edo eguna amaitzean armairu eta aldageletatik kentzen ez direnak, horretarako prestatutako edukiontzietan utziko dira. Objektu horiek gehienez ere hilabetez gordeko dira; Lezoko Udalak eta/edo kirol-instalazioetako arduradunak, epe hori igarota, objektu edo jantzi horiek kentzeko eskubidea izango du.

HIRUGARREN TITULUA

ERRESERBEN ARAUBIDEA ETA INSTALAZIOEN ERABILERA

VI. KAPITULUA. INSTALAZIOEN ERRESERBAK

20. artikulua. Erreserba-arau orokorrak.

Erreserba esaten zaio erabiltzaile bat edo talde bat instalazio edo ekipamendu jakin bat erabiltzeko gaitzen duen tituluari, gainerako erabiltzaileak alde batera utziz.

Erreserba instalazio eta ordu jakin baterako egingo da, baina Lezoko Udalak edo instalazioen arduradunak bertan behera utzi ahal izango du, interes orokorreko arrazoiengatik.

Erreserbak egiteko orduan, erreserba eskatzen duen lehen pertsonak izango du erreserba formalizatze eskubidea. Hori harreretan egin ahal izango da, horretarako ezartzen diren sistemen bidez.

Tasa ordaintzeak instalazioa tarifetan zehaztutako denboran erabiltzeko eskubidea emango du. Bertan jarraitu ahal izango da soilik libre badago, eta ezarritako tasa ordaindu ondoren, hurrengo aldian.

Erreserba bat gauzatzeko, dagokion tasa ordaindu beharko da. Tasa erreserba baliatu aurretik ordainduko da beti.

En caso de entender que no se han respetado dichos derechos, podrán reclamarlos ante la Autoridad Vasca de Protección de Datos o la Agencia Española de Protección de Datos.

CAPÍTULO IV. SEGUROS

Artículo 17. Seguro de responsabilidad civil.

La entidad gestora de las instalaciones deportivas BK-AI (si no la gestiona el Ayuntamiento de manera directa) y el Ayuntamiento de Lezo dispondrán de un seguro de responsabilidad civil en los centros deportivos referidos para todo accidente o daño que sea ocasionado por un defecto de la propia instalación.

CAPÍTULO V. HOJAS DE RECLAMACIONES/SUGERENCIAS Y OBJETOS PERDIDOS

Artículo 18. Hojas de reclamaciones/sugerencias.

A los efectos de garantías de los derechos de las personas usuarias de las instalaciones deportivas BK-AI del Ayuntamiento de Lezo, existirá a disposición de las mismas, hojas de reclamaciones/sugerencias en el mostrador de recepción de cada instalación deportiva. Cualquier persona usuaria podrá utilizar estas hojas, haciendo constar los datos personales requeridos en las mismas, cuando observe un funcionamiento anormal de los servicios de dichas instalaciones. La persona que realice la sugerencia o reclamación, quedará en posesión de una copia y recibirá contestación de la misma. Esta deberá efectuarse por escrito.

Las personas usuarias podrán solicitar en cualquier momento la identificación de cualquiera de las personas empleadas o responsables de los servicios de las instalaciones a los efectos de realizar las reclamaciones correspondientes.

Artículo 19. Objetos perdidos.

Los objetos o prendas que sean recogidos en las diferentes instalaciones deportivas o no sean retirados de las taquillas y vestuarios al finalizar la jornada serán depositados en contenedores habilitados al efecto. Estos objetos serán almacenados durante un período máximo de un mes; el Ayuntamiento de Lezo y/o el/la responsable de las instalaciones deportivas se reserva el derecho a desprenderse de dichos objetos o prendas pasado este plazo.

TÍTULO TERCERO

DEL RÉGIMEN DE RESERVAS Y USO DE LAS INSTALACIONES

CAPÍTULO VI. DE LAS RESERVAS DE INSTALACIONES

Artículo 20. Normas generales de reserva.

Se denomina reserva al título que habilita a una persona usuaria o grupo de estas para la utilización de una instalación o equipamiento determinado, con exclusión del resto de personas usuarias.

La reserva se efectuará para una instalación y hora determinadas, sin perjuicio de que el Ayuntamiento de Lezo o la gerencia de las instalaciones pueda anularla por causas de interés general.

A la hora de realizar reservas, será la primera persona que solicita la misma quien cuente con el derecho a formalizarla. Esta se podrá hacer en las recepciones y a través de los sistemas que se establezcan para ello.

El pago de la tasa dará derecho al uso de la instalación por el tiempo determinado en las tarifas. Solamente se podrá continuar en ella si permanece libre, y previo abono de la tasa establecida, en el período de tiempo siguiente.

Para hacerse efectiva una reserva, deberá efectuarse el pago de la tasa correspondiente. El pago de la tasa se realizará en todo caso con anterioridad al disfrute de la reserva.

Erreserbatu beharreko espazioen erreserbak ordubeteko tartean egingo dira.

16 urtetik gorako erabiltzaile abonatuak bakarrik egin ahal izango dituzte instalazio-erreserbak.

Erreserba hori erabiltzen den unetik 48 ordu baino gutxiagoko epean egiten bada, erreserba hori tasa ordaintzetik salbuetsita egongo da, udal ordenantza fiskalean jasotzen den moduan.

Araudi honen 3. artikuluan jasotzen den bezala, Lezoko Udalak lehentasunezko jardueretarako behar diren instalazioak beretzat gordetzeko ahalmena izango du.

Horien artean, Udalak egingo ditu ikastetxeen, eskola-kirolaren eta tokiko eta eskualdeko kirol-erakundeen erabiltzaileen erabilerei dagozkien erreserbak.

Lezoko Udalak, egingo dituen erreserben artean, bi sexuen aukera berdintasuna sustatzea helburu duten elkarte eta taldeak lehenetsiko ditu.

21. artikulua. Itzulketak eta erreserba-aldaketak.

Edozein instalazio erreserbatu ondoren, honako kasu hauek bakarrik itzuli ahal izango da haren zenbatekoa, edo, bestela, data edo ordua aldatu ahal izango da, txosten teknikoaren ondoren eta erabilgarritasunaren arabera, erabiltzaileak inolako kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik izan gabe:

a. Lezoko Udalak edo BK-AI kirol-instalazioek programatutako jarduerak, lehentasunezkatzat jotzen badira eta, erabiltzailearekin zerikusirik ez duten arrazoiengatik, erabilera edo jarduera egitea eragozten badute.

b. Erreserbaren titularraren lesioa, istripua edo gaixotasuna, agiri bidez eta modu frogagarrian justifikatuta, instalazioa erabiltzea eragozten duena.

c. Ezarritako moduan erabiltzea edo egitea eragozten duten obrak egitea instalazioetan.

d. Instalazioen egoerak erabilera egokia ahalbidetzen ez duelako. Aire zabalean egiten diren jardueretan, ez da tasaren zenbatekoa itzuliko eguraldia txarra bada, alerta meteorologikoko egoeretan izan ezik.

Tasa itzultzeko, interesdunak idatziz eskatu beharko du BK-AI instalazioetako bulegoetan. Horretarako, idazki bat zuzendu beharko dio instalazioen arduradunari, eta idazki horretan berariaz adieraziko du kausa horiek gertatu direla.

Aurreikusitako erabilera baino 24 ordu lehenago egindako balio gabetzeek ez dute itzulketarik edo aldaketarik eragingo, baldin eta zergatiak ezin bazaizkie Lezoko Udalarari edo BK-AI kirol-instalazioei egotzi.

Erreserbaren titularraren betebeharra da erreserba hori baliatzea (lesioa, gaixotasuna edo ezinbesteko kausaren bat gertatuz gero, BK-AI instalazioetan jakinarazi beharko du). Hala ez bada, instalazioetako arduradunak txosten bat idatziko du, pertsonaren historialari buruzko oharren atalean jasoko dena, eta Lezoko Udaleko Kirol sailera ere bidaliko da, berriro errepikatuko balitz, hartu beharreko neurriak azter daitezten.

22. artikulua. Erabilera libreko eremuak.

BK-AI instalazioek inolako erreserbarik behar ez duten kirol-guneak dituzte. Erabilera libreko zonen zerrenda Ordenantza fiskalean erabileragatiko tasarekin jasotzen ez diren zonek zehaztuko dute, bi egoerak ematen diren igerilekuaren eta ziklo-aretoaren kasuetan izan ezik.

Zerrenda hori eskuragarri egongo da instalazioen harrertan, eta araudi honetan zehazten da, orientazio gisa:

Las reservas de los diferentes espacios sujetos a reserva se realizarán por franjas de una hora de duración.

Las reservas de instalaciones solo podrán ser realizadas por personas usuarias abonadas mayores de 16 años.

Si esta reserva se realiza en un período inferior a 48 horas del momento del uso, esta reserva estará exenta del abono de la tasa tal y como se recoge en la ordenanza fiscal municipal.

Tal y como se recoge en el artículo 3 del presente reglamento el Ayuntamiento de Lezo tendrá la potestad de reservar para sí las instalaciones necesarias para actividades prioritarias.

Entre éstas, será el Ayuntamiento el que realice las reservas correspondientes a los usos de las personas usuarias centros escolares, deporte escolar y entidades deportivas locales y comarcales.

El ayuntamiento de Lezo priorizará entre sus reservas aquellas de colectivos cuyo objetivos sean el promover la igualdad de oportunidades entre los dos sexos.

Artículo 21. Devoluciones y cambios de reserva.

Una vez realizada la reserva de cualquier instalación sólo procederá la devolución de su importe, o bien el cambio de fecha u hora, previo informe técnico y según disponibilidad, en los siguientes supuestos, sin que la persona usuaria tenga derecho a indemnización alguna:

a. Actividades programadas por el Ayuntamiento de Lezo o las instalaciones deportivas BK-AI que se consideren como preferentes y que, por causas ajenas a la persona usuaria, impidan el uso o realización de la actividad en su totalidad.

b. Lesión, accidente, enfermedad del titular de la reserva, justificada documental y fehacientemente, que imposibilite el uso de la instalación.

c. Realización de obras en las instalaciones que impidan el uso o realización en la forma establecida.

d. Porque el estado de las instalaciones no permita un uso adecuado. En las actividades desarrolladas al aire libre, no procederá la devolución del importe de la tasa en caso de inclemencias del tiempo, excepto en situaciones de alerta meteorológica.

La devolución de la tasa deberá ser solicitada por escrito en las oficinas de las instalaciones BK-AI por parte de la persona interesada, mediante escrito dirigido al/la responsable de las instalaciones en el que hará constar expresamente la concurrencia de dichas causas.

Las anulaciones realizadas con una antelación inferior a 24 horas a la utilización prevista, no darán lugar a las devoluciones o cambios anteriormente mencionados, si las causas no son imputables al Ayuntamiento de Lezo o a las instalaciones deportivas BK-AI.

Es obligación de la persona titular de la reserva disfrutar de ésta (en caso de lesión, enfermedad o alguna causa de fuerza mayor tendrá que informarlo en las instalaciones BK-AI). Si no fuera así, el/la responsable de las instalaciones redactará un informe que constará en el apartado de observaciones del historial de la persona, y será remitida también al área de Deporte del Ayuntamiento de Lezo, para que si volviera a repetirse, se estudien las medidas oportunas a adoptar.

Artículo 22. Zonas de libre utilización.

Las instalaciones BK-AI tienen espacios deportivos cuya utilización no está sujeta a ningún tipo de reserva. El listado de las zonas de libre utilización vendrá determinado por aquellas que no se recogen en la Ordenanza fiscal con una tasa por uso, salvo en el caso de la piscina y la sala de cycling en las que concurren las dos situaciones.

Este listado estará disponible en las recepciones de las instalaciones y se detalla en este reglamento a modo orientativo:

– Bekoerrota Kiroldegia:

Lan kardiobaskularrerako aretoa.

Muskulazio-aretoa.

Ziklo-aretoa.

– Altzate Igerilekuak:

Igerilekuak.

Uretako tratamendu-eremua.

Uretako jolas parkea.

Solarium.

Erabilera libreko eremuetara sartzeko, abonatuak erabiltzaileak izan beharko da, edo kirol-zentrora sartzeko sarrera izan, eta aplikatu beharreko erabilera-araudia errespetatu beharko da.

Hala ere, erabilera libreko eremuak «erreserba programatuak» izan ditzakete, hala gomendatzen duten baldintzetan. Erreserba horiek salbuesenezkoak izango dira.

23. artikulua. Abonatuak erabiltzaileen erreserbak.

Abonatu kasuan, erreserba-instalazio batzuk daude, dagokion tasa ordaindu ondoren.

Tasa ordaindu behar duten instalazio horien kasuan, Lezoko Udalak bere beharretarako eta tokiko erabiltzaile kolektiboentzat, ikastetxeentzat eta eskola-kiroleko erabiltzaile kolektiboentzat programatuak erreserbei erantzun ondoren, abonatuak erabiltzaileek erreserba hauek egin ahal izango dituzte:

a. Asteko ordubeteko hileko erreserba finkoak: erreserba-modalitate hori ahalbidetzen duten instalazioetan hiru hileko izaera izango du (espazio eta ordutegi bererako eskaera bat baino gehiago biltzen direnean errotazioz hiru hileko eskatzaile zerrendan dagoen hurrengoari emango zaio), hala eskatzen duten abonatuak erabiltzaileen artean. Astearen ordubete baka-rik alokatu ahal izango da, eta alde zurretik fakturatu da, hil bakoitzaren hasieran, banku-helbideratzearen bidez. Erreserba horiek gehienez ikasturte bateko balioa izango dute, urte bakoitzeko irailetik ekainera.

Egoerak eskatuko balu eta zozketa egin behar izanez gero, erabiltzaileei jakinaraziko zaie non, noiz, zer ordutan eta zer sistemaren bidez egingo den.

b. Erreserba puntualak: Unean uneko erreserba, egiten den unean bertan ordainduko da, erabiltzaileen eskura ordaintzeko dauden moduei jarraituz.

Erreserba erabiltzeko unea bera arte egin ahal izango da, baldin eta espazioa eskuragarri badago. Gehienez aurretiko 48 orduko epean egindako erreserbak, 20. artikuluan jasotzen den bezala, tasa ordaintzetik salbuetsita egongo dira.

Edozein arrazoiengatik ordainagiria ez ordaintzeak edo itzultzeak, BK-AI kirol-instalazioen arduradunak akatsik izan ezean, kirol-instalazioak erabiltzeko eskubidea etetea dakar, alde zurretik inolako jakinarazpenik egin beharrik gabe. Ordaintzaren bat egiteke duen erabiltzaileak ezin izango du inolako erreserbarik egin. Kirol-instalazioak erabiltzeko eskubidea berreskuratu da ordaintzeke dagoen zenbatekoa ordaindu ondoren.

16 urtetik gorako erabiltzaile abonatuak soilik erreserbatu ahal izango dituzte instalazioak, 16 urte horiek barne, erabiltzeko, gutxienezko adina handiagoa eskatzen duten zerbitzuen kasuan izan ezik.

24. artikulua. Abonatu gabeko erabiltzaileen erreserbak.

Abonatu gabeko erabiltzaileek ez dute instalazioan espazioak erreserbatzeko eskubiderik izango.

Espazio horiek erabiltzeko eskubidea izango dute, baina erreserbarik gabe; beraz, erabiltzaile abonatuaren batek espazio hori

– Bekoerrota Kiroldegia:

Sala de trabajo cardiovascular.

Sala de musculación.

Sala de cycling.

– Altzate Igerilekuak:

Piscinas.

Zona de tratamiento acuático.

Parque de juegos acuáticos.

Solarium.

Para el acceso a las zonas de libre utilización será necesario, únicamente, ser persona usuaria abonada o tener la entrada de acceso al centro deportivo y respetar la normativa de uso de aplicación.

Las zonas de libre utilización, no obstante, y bajo condiciones que así lo aconsejen, pueden ser objeto de «reservas programadas». Estas reservas tendrán carácter excepcional.

Artículo 23. Reservas de las personas usuarias abonadas.

Para las personas abonadas existen una serie de instalaciones de reserva previo pago de la tasa correspondiente.

En el caso de estas instalaciones sujetas a tasa, una vez atendidas las reservas programadas por el Ayuntamiento de Lezo dirigidas a necesidades propias y las personas usuarias colectivas locales, centros escolares y personas usuarias colectivas de deporte escolar, las personas usuarias abonadas podrán realizar reservas de las siguientes formas:

a. Reservas fijas mensuales de una hora semanal: En las instalaciones que permitan esta modalidad de reserva se adjudicará con carácter trimestral (cuando confluyan varias solicitudes para mismo espacio y horario trimestralmente se rotará y adjudicará a la siguiente solicitud) entre las personas usuarias abonadas que así lo soliciten por orden de solicitud. Solamente podrá reservarse una hora por semana y será facturada por adelantado, a principios de cada mes, mediante domiciliación bancaria. Estas reservas tendrán una validez máxima de un curso a contar desde septiembre hasta junio.

Si confluyeran causas que así lo recomendasen se realizaría un sorteo y se notificará a las personas usuarias el lugar, fecha, hora y sistema mediante el cual se realizará.

b. Reservas puntuales: El precio de las reservas puntuales se abonará en el momento de realizarla siguiendo las diferentes formas para el pago a disposición de las personas usuarias.

Las reservas se podrán realizar hasta el mismo momento del uso de la misma si ésta está disponible. La reservas realizadas con un máximo de 48 horas, tal y como se recoge en el artículo 20 estarán exentas de abono de la tasa.

El impago o la devolución de un recibo por cualquier causa, salvo error del/la responsable de las instalaciones deportivas BK-AI, implican la suspensión del derecho al uso de las instalaciones deportivas sin necesidad de notificación previa de ninguna índole. No podrá realizar reservas de ninguna clase aquella persona usuaria que tenga alguna pendiente de pago. El derecho al uso de las instalaciones deportivas se recuperará tras el pago del importe pendiente.

Sólo podrán reservar las instalaciones las personas usuarias abonadas mayores de 16 años inclusive, excepto en el caso de los servicios en los que se exija una edad mínima superior para su utilización.

Artículo 24. Reservas de las personas usuarias no abonadas.

Las personas usuarias no abonadas no tendrán derecho a reserva de espacios en la instalación.

Tendrán derecho al uso de esos espacios pero sin reserva, por lo que si alguna persona usuaria abonada reservase el espa-

erreserbatuko balu abonatu gabeko erabiltzaile bat bertan dagoen bitartean, bigarren horrek bere erabilera-eskubidea galduko luke.

25. artikulua. Erabiltzaile kolektiboen erreserbak.

Erabiltzaile kolektibo orokorrek BK-AI kirol-instalazioen arduradunari espazioak erreserbatzeko eskatu ahal izango diote, udal ordenantza fiskaletan eta araudi honetan jasotako baldintzak betez.

Gainerako erabiltzaile kolektiboek Lezoko Udaleko Kirol sailaren bitartez izapidetuko dituzte beren erreserbak. Modu horretan izapidetzen ez diren edo Kirolaren arlotik erantzuten ez zaien erreserbetarako, erabiltzaile kolektibo orokorrei aplikatutako baldintzak aplikatuko dira.

VII. KAPITULUA. INSTALAZIOAK ERABILTZeko ARAUAK ETA BALDINTZAK

26. artikulua. Erabiltzeko arau orokorrak.

Kirol-espazioen erabilera araudi honetan jasotako erabiltzaile mota desberdinentzat da, bertan jasotakoaren arabera, eta muga bakarrak izango dira legetan edo araudi honetan ezarritakoak, xede duten erabilerari dagokionak eta erabili nahi den jarduerarako indarrean dagoen tasa ordaintzea.

Kirolguneen sarrera eta erabilera arautzen duten tasak Lezoko Udalak onartutako ordenantza fiskalean xedatutakoaren araberrakoak izango dira.

BK-AI kirol-instalazioen ustiapenaren erakunde kudeatzaile esleipendunak administratuko eta kobratuko ditu ezarritako tasak Lezoko Udalak modu zuzenean kudeatzen ez baditu instalazio hauek.

Instalazioetara sartzeko eta horietatik irteteko, horretarako instalatutako kontrol-tornuak igaroko dira beti, salbu eta erreklamendu honetan jasotzen diren eta abonatu ez diren erabiltzaile kolektiboen kasuan eta harrerako langileek hala adierazten duten kasuetan.

Lezoko Udalak onartutako irekiera eta itxiera ordutegjak instalazioaren toki ikusgarrian egongo dira ikusgai, erabiltzaileei informazioa emateko.

8 urte (barne) arteko haurrek pertsona heldu batekin egon beharko dira uneoro instalazioetan.

Instalazioak eta materialak dagokion kirola egiteko baino ez dira erabiliko eta irabazi-asmorik gabekoak izango dira. Erabilera desberdin orok baimena beharko du, eta kasu bakoitzean onartzen den prezioa ordaindu beharko da.

Kirol-interesagatik edo interes teknikoagatik, Lezoko Udalak aukera izango du abonatu, erabiltzaileei eta, oro har, herritarrei instalazioen erabilera ixteko, baita horiek erabiltzeko eskubidea deuseztatzeko ere, nahiz eta erreserbatuta egon, behar den aurrerapenez abisatuta.

Lezoko Udalak ez ditu bere gain hartuko bere instalazio guztietan kirola egiteagatik gerta daitezkeen istripuak, instalazioen egoera txarrari egotzi dakizkiokeenak izan ezik, betiere instalazioen mantentze txarraren ondorio ez badira.

Adingabeen segurtasuna tutoreen edo haiekin doazen helduen erantzukizuna izango da osoki. Horiek izango dira arduradunak, halaber, adingabe horiek arauak betetzen ez badituzte.

Kirol-jarduera, espezialitatea edozein dela ere, material eta jantzi egokiekin egingo da, ez modalitatearen menpekotasunari dagokionez bakarrik, baita instalazioaren baldintzak eta norbana-

cio durante el periodo en el que una persona usuaria no abonada está en la misma, esta segunda perdería su derecho de uso.

Artículo 25. Reservas de las personas usuarias colectivas.

Las personas usuarias colectivas generales podrán solicitar la reserva de espacios al/la responsable de la instalaciones deportivas BK-AI ateniéndose a las condiciones recogidas en las Ordenanzas fiscales municipales y este reglamento.

El resto de personas usuarias colectivas tramitarán de manera ordinaria sus reservas a través del área de Deporte del Ayuntamiento de Lezo. Para aquellas reservas que no se tramiten de esta manera o no se atiendan desde el área de Deporte, se aplicarán las condiciones aplicadas a las personas usuarias colectivas generales.

CAPÍTULO VII. DE LAS NORMAS Y CONDICIONES DE USO DE LAS INSTALACIONES

Artículo 26. Normas generales de utilización.

La utilización de los diferentes espacios deportivos está destinada a los diferentes tipos de personas usuarias según lo recogido en este reglamento, sin otras limitaciones que las establecidas en las leyes o en este reglamento, las propias del uso al que están destinadas y el pago de la tasa en vigor para la actividad de la que se quiere hacer uso.

Las tasas que regulan el acceso y uso de los diferentes espacios deportivos estarán sujetas a lo dispuesto en la Ordenanza fiscal aprobada por el Ayuntamiento de Lezo.

La administración y cobro de las tasas establecidas se llevará a cabo por la entidad gestora adjudicataria de la explotación de las instalaciones deportivas BK-AI (en el caso de que las instalaciones no se gestionen de manera directa por el Ayuntamiento de Lezo).

El acceso y la salida de las instalaciones se hará siempre pasando por los tornos de control instalados para tal fin, salvo en los casos de las personas usuarias colectivas no abonadas recogidas en este reglamento y en los casos que así lo indique el personal de recepción.

Los horarios de apertura y cierre aprobados por el Ayuntamiento de Lezo estarán expuestos en lugar visible de la instalación para información de las personas usuarias.

Las niñas y los niños de hasta 8 años (inclusive) de edad deberán estar acompañados en todo momento por una persona adulta dentro de las instalaciones.

Las instalaciones y materiales deberán utilizarse exclusivamente para la práctica del deporte correspondiente y sin fines lucrativos. Cualquier uso diferente estará sujeto a autorización y al abono del precio que se apruebe en cada caso.

Por interés deportivo o de orden técnico, el Ayuntamiento de Lezo se reserva la posibilidad de cerrar el uso de las instalaciones a las personas abonadas, personas usuarias y público en general, así como anular el derecho de uso de las mismas, aun habiéndose reservado, avisando de ello con la debida antelación.

El Ayuntamiento de Lezo no se hace responsable de los accidentes que puedan sobrevenir por la práctica deportiva en todas sus instalaciones, salvo aquellos que puedan ser imputados a un mal estado de las instalaciones y no puedan ser imputados a un mal mantenimiento de las mismas.

La seguridad de las personas menores de edad será responsabilidad única de sus tutores o personas adultas que las acompañen. Serán éstas también las responsables en el caso de incumplimiento de las normas por parte de estas personas menores de edad.

La práctica deportiva, sea la especialidad que sea, se realizará con el material y la vestimenta adecuada, no sólo en cuanto a servidumbre, sino en cuanto a proteger las condiciones de la ins-

koen segurtasuna babesteari dagokionez ere. Horrela, oinetakoak zaindu beharko dira batez ere, tarimak, parketak edo kantxa edo gimnasioetako zoru bereziak markatzen ez dituzten zolak erabiliz. Arrazoi beragatik, instalazioan kalean eta bereziki neguan erabilitako oinetako berberak ez erabiltzeko eskatzen da. Beraz, kirol-oinetakoak, entrenamendu eta partidatan erabiltzeko izango dira bakarrik.

Ezin da kamisetarik gabe egon.

Debekatuta dago janzteia edo eranztea, edo norberaren garbiketa-lanak egitea aldagelen eremutik kanpo. Udako denboraldian Altzateko kanpoko solariumean jantzi edota erantzi ahal izango da.

Debekatuta dago kirol-poltsak, motxilak, poltsak edo objektu pertsonalak (giltzak, telefonoak, dirua) aretoetan eta/edo aldageletan uztea. Gauza guztiak armairuetan utzi behar dira.

Talde teknikoetako kideek (entrenatzaileek, ordezkariak eta laguntzaileek) aurreko araua eta oinetakoei buruzko araua errespetatu beharko dute, bai entrenamenduetan bai neurketetan, edo, bestela, horretarako prestatutako babes-poltsak erabili beharko dituzte.

Arduragabekeriak, bandalismo-portaerak, araudia ez betetzeak eta/edo instalazioak gaizki erabiltzeak edo hirugarrenei eragindako kalteak, dagokion zehapena ezartzea izango dute ondorio. Zehapena indibiduala edo talde eragilearentzat izan daiteke. Topaketen eta lehiaketen programazioen ardura duten federazioak izango dira horietan parte hartzen duten taldeek eragindako kalteen erantzule subsidiarioak.

Instalazioko langileek edozein unetan eskatu ahal izango dute erabiltzaileei identifikatzeko eta instalazioetara sartzeko euskarria aurkezteko.

Instalazioaren barruan dauden pertsonen, baldin eta modu irregularrean sartu badira, sarreraren kostuaren adinako isuna ezarriko zaie, eta, ondoren, instalazioa utzi beharko dute.

Nahitaezkoa da kirol-instalazioetako langileen jarraibideak betetzea.

Erabiltzaile bakoitzak sortutako zaborra bereizteko eskatzen da, eta instalazioetako espazioetan jarritako gaikako bilketarako edukiontzien sistema (kuboak) erabiltzeko; era berean, uraren erabilera arduratsua egiteko eskatzen da.

Instalazioak eta zerbitzuak erabiltzetik kanpo geratuko dira azken urtean hutsegite larri eta oso larriengatik zehapena jaso dutenak eta beren jokabidearekin zerbitzua eta instalazioak gaizki erabiltzea eragin dutenak, instalazioetako langileek Lezoko Udalarari eta/edo instalazioen gerentziari hala adierazi eta jakinarazi badiete.

Lezoko Udalak, ongizate sailaren txostenak horrela justifikatzen badu, eta behar izanez gero, gordetzerik izango du % 20 bitarteko lekua espazio edo jardueretan egoera zaurgarrian edo bazterte egoeretan dauden kolektiboentzat.

Lezoko Udalak eta BK-AI kirol-instalazioen arduradunak, ez dute erantzungo kirol-instalazioen barruan galtzen edo hondatzen diren objektu pertsonalei buruz, instalazioen beraren zabarkeriaren ondorioz ez bada.

27. artikulua. Publizitatea kirol-instalazioetan.

Kirol-instalazioetan publizitatea egiteko, edozein elementu iraunkor edo puntual, mugikor edo estatikoren bitartez, adierazitako publizitate-araudi orokorrarekin eta Lezoko Udalak zehaztutako irizpideekin bat etorritik egingo da.

Lezoko Udalak publizitatea denboraldi jakin baterako jartzeko baimena eman ahal izango du ekitaldien antolaketa dela eta, erakunde antolatzaileak alde aurretik eskatuta.

talación y la seguridad personal. De esta forma habrá de cuidar sobre todo el calzado, utilizando suelas que no marquen las tarimas, parquets o los suelos especiales de las canchas o gimnasios. Por el mismo motivo se insta a no utilizar en la instalación el mismo calzado empleado en la calle y de manera especial, en temporada invernal. Se dispondrá, por tanto, de un calzado deportivo para uso exclusivo en entrenamientos y encuentros.

No se permite permanecer sin camiseta.

Está prohibido vestirse o desvestirse, o realizar labores de aseo personal fuera de la zona de vestuarios. En la temporada de verano se podrá vestir y/o desvestir en el solárium exterior de Alzate.

No está permitido dejar bolsas de deporte, mochilas, bolsos, ni objetos personales como llaves, teléfonos, dinero... en las salas y/ vestuarios. Deben dejarse todas las pertenencias en las taquillas.

Las personas miembros de los equipos técnicos (entrenadores/as, personal delegado y personal auxiliar) deberán respetar la norma anterior y la referente al calzado tanto en los entrenamientos como en los encuentros, o bien utilizar, en este segundo caso, las calzas dispuestas para tal fin.

Los desperfectos o daños a terceros/as que se originen por negligencia, comportamientos vandálicos, incumplimiento de la normativa y/o mal uso de las instalaciones darán lugar a la correspondiente sanción, que podrá ser individual o del colectivo responsable. Las Federaciones responsables de las programaciones de encuentros y competiciones serán responsables subsidiariamente de los desperfectos que originen los equipos participantes en las mismas.

El personal de la instalación podrá solicitar en cualquier momento la identificación de las personas usuarias y la presentación del soporte de acceso a las instalaciones.

Las personas localizadas dentro de la instalación, cuya entrada se haya realizado de forma irregular serán sancionadas con una cantidad equivalente al coste de la entrada, debiendo abandonar posteriormente la instalación.

Es obligatorio seguir las indicaciones del personal de las instalaciones deportivas.

Se insta a separar la basura generada por cada una de las personas usuarias y a utilizar el sistema de contenedores (cubos) de recogida selectiva colocado en los diferentes espacios de las instalaciones; se insta, así mismo, a hacer un uso responsable del agua.

Se excluirá del uso de instalaciones y servicios a quienes hubieran sido sancionados por falta grave y muy grave en el último año y a quienes con su conducta hubieran provocado un mal uso del servicio e instalaciones y así lo hubieran manifestado y puesto en conocimiento del Ayuntamiento de Lezo y/o el/la responsable de las instalaciones, el personal de las mismas.

El Ayuntamiento de Lezo podrá reservar, si así lo justifica el informe del área de bienestar social, hasta un 20 % de sitio en espacios o actividades destinados a colectivos en situación de vulnerabilidad o de exclusión.

Ni el Ayuntamiento de Lezo ni el/la responsable de las instalaciones deportivas BK-AI, en su caso, responderán de los objetos personales que se extravíen o deterioren dentro de las instalaciones deportivas, a menos que sea debido a una negligencia de las propias instalaciones.

Artículo 27. Publicidad en las instalaciones deportivas.

La publicidad en las instalaciones deportivas mediante la exposición de cualquier elemento permanente o puntual, móvil o estático, se llevará a cabo de acuerdo con la normativa general de publicidad señalada y los criterios que defina el Ayuntamiento de Lezo.

El Ayuntamiento de Lezo podrá autorizar la colocación de publicidad por un periodo temporal concreto con motivo de la organización de eventos previa petición de la entidad organizadora.

Kirol-instalazioetan publizitate-guneak ustiatu nahi dituzten kirol-erakunde, federazio edo erakundeek idatziz eskatu behar ko diete Lezoko Udalari eta/edo kirol-instalazioen arduradunari, ondoren Udalak azter dezan.

Publizitatea egiteko garaian erabilitako hizkuntza eta irudiak ez direla sexistak bermatu behar ko da.

Lezoko Udalak beretzat gordetzen du publizitatea ez baimentzeko edo kentzeko eskubidea.

28. artikulua. Debeku orokorrak.

Debekatu egiten dira izaera bortitza duten ekintzak, Berdintasun printzipioen aurka edo pertsonen duintasunaren aurka egiten dutenak edo eta bazterkeria bultzatzen dutenak, arrazoia edozein izanda ere: adina, arraza/etnia, sexua, erlijioa, orientazio sexuala, aniztasun funtzionala eta abar.

Erabat debekatuta dago kirol-instalazioetan edari alkohol-dunak edo tabakoa saltzea, kontsumitzea eta iragartzea.

Debekatuta dago edozein kirol-instalazio erabiltzea eskolak emateko edo beste edozein azpiustiapen-mota emateko, erabiler eta onura partikularerako, instalazioen ustiapena arautzen duten oinarrietan jasota ez badago, zehazki baimendutako kasuetan ezik.

Oro har, debekatuta dago kirol-instalazioetan jatea, salbu eta horretarako prestatutako eremuetan: edariak eta elikagaiak saltzeko makinak ondoan, Bekoerrotako tabernaren ondoko hallean eta Altzateko igerilekuetako berdegunean. Debekatuta dago kirol-instalazioetako edozein lekutan oskoldun fruitu-lehorrak (pipak, pistatxoak ...) jatea.

Erabat debekatuta dago instalazioetan inolako irudirik grabatzea, berariazko baimena izan ezean, eta berariaz debekatuta dago aldageletan irudiak grabatu ditzaketan gailu elektronikoak erabiltzea edo manipulatzeko. Harmailetatik kirol-jardueren edo baimendutako beste batzuen irudiak grabatu ahal izango dira, betiere norberaren erabilerarako badira.

Oro har, ezin da animaliarik sartu kirol-instalazio guztietan. Arau hori aldi baterako indargabetu ahal izango da ezinbesteko kasuetan edo egoera jakinetan, Lezoko Udalaren onepenezan bidez. Debeku horretatik salbuetsita daude itsu-gidari txakurrak (baldin eta behar bezala identifikatuta badaude eta legeriak horri buruz zehazten dituen xedapenak betetzen badituzte).

Debekatuta dago baloiekin, pilotekin, patinekin edo bestelako objektuekin jolastea eta/edo berotzea aldageletan, pistetara sartzeko korridoreetan, harmailetan eta kirol-eremuetatik hartzen ez diren eremu guztietan.

Berariaz debekatuta dago aldageletan kristalezko edo antzeko edozein elementu sartzeko (botilak, potoak, ispiluak, edalontziak, etab.), hautsiz gero gainerako erabiltzaileei lesioak eragin diezazkiekeenean.

Debekatuta dago kirol-instalazioetako gainerako erabiltzaileentzat eta langileentzat iraingarriak edo kaltegarriak diren jarduerak izatea eta mantentzea.

Bereziki debekatuta dago kirol-instalazioen barruan tindatzea, ilea moztea, bizarra moztea, depilatzea, manikurak eta/edo pedikurak egitea edo higiene pertsonaleko antzeko ekintzak egitea.

Ez zaie kirol-instalazioetara sartzeko utziko larruzaleko lesioak edo bestelako afekzioak dituzten pertsonen, baldin eta frogatuta badago kutsakorrak izan daitezkeela.

Instalazioetan ezin izango da beste kirol-ekin, berariazkoak ez badira, Lezoko Udaleko kirol arloko eta/edo instalazioetako gerentziaren berariazko baimenik gabe.

Las entidades deportivas, federaciones u organizaciones de eventos que deseen explotar espacios publicitarios en las instalaciones deportivas deberán solicitarlo por escrito al Ayuntamiento de Lezo y/o al/la responsable de las instalaciones deportivas para su posterior estudio por parte del Ayuntamiento.

Se garantizará el uso de lenguaje e imágenes no sexistas en toda acción publicitaria que se realice.

El Ayuntamiento de Lezo se reserva el derecho de impedir la colocación o exigir la retirada de publicidad.

Artículo 28. Prohibiciones generales.

Se prohíben aquellas actividades que sean de carácter violento, que vayan en contra de los principios de igualdad o contra la dignidad de las personas y/o que promuevan la marginación sea cual sea el motivo: edad, raza/etnia, sexo, religión, orientación sexual, diversidad funcional...

Está terminantemente prohibida la venta, consumo y publicidad de bebidas alcohólicas o tabaco en las instalaciones deportivas.

Queda prohibida la utilización de cualquier instalación deportiva para impartir clases o cualquier otro tipo de subexplotación con finalidad de uso y beneficio particular no recogida en los bases que rijan la explotación de las instalaciones, salvo que se autoricen expresamente.

Con carácter general está prohibido comer en las instalaciones deportivas, excepto en el espacio habilitado al efecto junto a las máquinas expendedoras de bebidas y alimentos, hall contiguo al bar en Bekoerrotako y zona verde de las piscinas de Altzate. Está prohibido el consumo de frutos secos con cáscara (pipas, pistachos...) en cualquier espacio de las instalaciones deportivas.

Está absolutamente prohibido grabar ningún tipo de imagen en las instalaciones, salvo autorización expresa, y en los vestuarios específicamente está prohibido el uso o manipulación de cualquier tipo de aparato electrónico que pueda por sus características grabar imágenes también. Se permitirá grabar imágenes de actividades deportivas, u otras autorizadas, desde la grada siempre que sean para uso personal.

Como norma general no está permitido el acceso de animales en todas las instalaciones deportivas. Dicha norma podrá ser derogada temporalmente en casos de fuerza mayor o situaciones concretas mediante aprobación del Ayuntamiento de Lezo. Se exceptúan de esta prohibición los perros lazarillos (siempre que estos vayan debidamente identificados y cumplan con las disposiciones que define la legislación al respecto).

No está permitido jugar y/o calentar con balones, pelotas, patines u otros objetos, en vestuarios, pasillos de acceso a pistas, graderíos y todas aquellas zonas que no se consideren espacios deportivos.

Queda expresamente prohibido introducir en los vestuarios cualquier elemento de cristal o similar (botellas, frascos, espejos, vasos, etc.) que puedan producir lesiones a las demás personas usuarias en caso de rotura.

Está prohibido molestar y mantener actitudes que resulten ofensivas o perjudiciales para el resto de los y las usuarias y personal de las instalaciones deportivas.

Queda especialmente prohibido teñirse, cortarse el pelo, afeitarse, depilarse, hacerse manicuras y/o pedicuras o acciones similares de higiene personal en el interior de las instalaciones deportivas.

No se permitirá el acceso a las instalaciones deportivas a personas portadoras de lesiones cutáneas u otras afecciones, que esté demostrado que puedan resultar contagiosas.

No podrán practicarse en las instalaciones otros deportes que los específicos sin el consentimiento expreso de la gerencia de las instalaciones y/o el área de Deporte del Ayuntamiento de Lezo.

Ezin izango da kirol-zoladura kaltetu edo kaltetu dezakeen kirol-elementurik sartu.

Debekatuta dago ez-baimendutako pertsonak sartzea erre-serbatutako edo erabilera mugatuko espazioetan.

29. artikulua. *Armairua eta jantzitegia.*

BK-AI kirol-instalazioen arduradunak norbanako erabiltzaileen eskura armairu pertsonalak eta kolektiboen eskura kaiolak jarriko ditu, arropa eta gauzak gordetzeko.

Armairuan txanpon bidez funtzionatzen dute, eta erabilera amaitzean txanpona itzuli egingo zaio erabiltzaileari; kaiolak, berriz, giltzarrapo propio edo harreraren utzitakoaren bidez, berme gisa identifikazio bat utzi ondoren, erabiliko dira.

Nahitaezkoa da armairua erabiltzea norberaren gauzak gordetzeko eta giltza norberarekin eramatea instalazioan egon bitartean. Lezoko Udalak edo BK-AI kirol-instalazioak kudeatzen dituen erakundeak (Udalak ez baditu instalazioak zuzenean kudeatzen) ez dute gordailu kontratu bitartez babesten objektuak edo dirua leihatiletan gordetzea, eta, beraz, ez da haien erantzukizuna leihatiletan gordetako gauzak zaintzea, ez eta ahaztuta edo utzikeriaz galdutako objektuak gordetzea ere.

Kaiola bateko edo armairu bateko giltza galduz gero, kirol-instalazioetako langileek ireki egingo dute, kaltetutako pertsonak armairuan dauden gauza pertsonalak deskribatu ondoren. Ondoren, galdetegi bat beteko du eta NANarekin identifikatuko da. Era berean, zerga-ordenantzan ezarritako zenbatekoa ordaindu beharko du.

Erabiltzaileek unean uneko kirol-jarduera egiteko baino ez dituzte erabili kirol-armairua. Erabiltzaileek armairua libre utzi beharko dute, eta bertan utzitako objektuak kendu, behin erabili ondoren. Armairua ezin izango dira egun batetik bestera erabili.

Erabiltzaile bakoitzak ezin du armairu bat baino gehiago erabili, salbuespenak salbuespen.

Erabiltzaile kolektiboek kaiola kolektiboak erabili beharko dituzte entrenamendu eta partida-ordutegietan eta talde gisa jarduerak egiten dituzten beste edozein ordutegitan.

Instalazioen arduradunak kirol-espazioaren bat erabiltzeko ordua esleituta duten erabiltzaile kolektiboek jantzitegi-kaiola bat utziko die, jardueran zehar beren kideen arropa eta gauzak gordetzeko. Armairuko giltza instalazioko harrerako langileek ematen dutenean, eta une oro haren zaintzapean egon behar denez, ezinbestekoa izango da giltza itzultzea jarduera amaitu ondoren.

Behin instalazio bat itxita, armairu bateko objektu pertsonalak baditu, kendu egingo dira.

Debekatuta dago armairu edo kaiolen giltza kanpora ateratzea, salbu eta, egin beharreko praktikaren ezaugarriengatik hala baimentzen bada.

Armairuetan ezin izango da gorde degradatu edo hondatu daitekeen elementurik.

Erakunde bakoitzak kirol-instalazioetan uzten duen materiala bere jabetzako saskietan, sareetan, poltsetan edo horretarako gaitutako orga eramangarrietan jasota egon beharko du, eta instalazioetako arduraduna ez da horren arduradun egingo.

30. artikulua. *Aldagelak.*

Oro har, egiten duten jardueraren arabera egokitutako aldagelak erabiltzeko betebeharra ezartzen zaie erabiltzaileei.

Aldagelak, familiakoa izan ezik, genero bereko pertsonak bakarrik erabili ditzakete.

Instalazioetan inolako irudirik grabatzeko debeku orokorra aplikagarria denez, berariazko baimena izan ezean, espazio ze-

No podrán introducirse elementos, deportivos o no, que puedan perjudicar o dañar el pavimento deportivo.

Está prohibida la entrada de personas no autorizadas en los espacios reservados o de uso restringido.

Artículo 29. *Taquillas y guardarropía.*

El/la responsable de las instalaciones deportivas BK-AI pondrá al servicio de las personas usuarias taquillas personales y a las personas usuarias colectivas jaulas para guardar su ropa y pertenencias.

Las taquillas funcionan mediante moneda, que le será devuelta a la persona usuaria al fin del uso de la misma y las jaulas mediante candado propio o que se facilitará en recepción tras dejar una identificación como garantía.

Es obligatoria la utilización de taquillas para guardar los efectos personales así como llevar consigo la llave durante su estancia en la instalación. El depósito de los objetos o dinero en taquillas no está respaldado mediante contrato de depósito por el Ayuntamiento de Lezo o el/la responsable de las instalaciones deportivas BK-AI, no siendo por tanto responsabilidad de éstas la custodia de dichos efectos depositados en las taquillas, así como de los objetos perdidos por olvido o dejadez.

En caso de pérdida de la llave de una jaula o de una taquilla, el personal de las instalaciones deportivas procederá a abrirla una vez que la persona afectada describa los efectos personales contenidos en la taquilla, posteriormente cumplimentará un cuestionario y se identificará con el DNI. Igualmente, deberá abonar el importe establecido en la Ordenanza fiscal.

La utilización de las taquillas por parte de las personas usuarias será exclusivamente para la realización de la actividad deportiva puntual. Las personas usuarias deberán dejar libre la taquilla, retirando los objetos en ella depositados, una vez finalizado su uso. Las taquillas no podrán ser usadas de un día para otro.

No se permite la utilización de más de una taquilla por persona usuaria salvo excepciones.

Las personas usuarias colectivas deberán hacer uso de las jaulas colectivas en horario de entrenamientos, partidos y en cualquier otro en el que desarrollen actividades como grupo.

El/la responsable de las instalaciones facilitará a la persona usuaria colectiva que tengan concedida hora de utilización de algún espacio deportivo una jaula guardarropa para guardar la ropa y pertenencias de sus integrantes en el transcurso de la actividad. Cuando el candado de la jaula sea facilitada por el personal de recepción de la instalación, estará en todo momento bajo la custodia de éste, por lo que es indispensable devolverlo con su llave una vez finalizada la actividad.

Si una vez cerrada al público una instalación, una taquilla contuviera objetos personales se procederá a retirarlos.

Queda prohibido sacar la llave de la taquilla o jaula guardarropa al exterior, salvo que por las características de la práctica a realizar así se autorice.

No se podrá guardar en las taquillas ningún elemento que pueda degradarse o deteriorarse.

El material que cada entidad deje en las instalaciones deportivas deberá estar recogido en cestas, redes, bolsas de su propiedad o en carros portabalones habilitados a tal efecto, no haciéndose la gerencia de las instalaciones responsable del mismo.

Artículo 30. *Vestuarios.*

Como regla general se establece la obligatoriedad para las personas usuarias de utilizar los vestuarios asignados en función de la actividad que realicen.

Los vestuarios, salvo el familiar, son de uso exclusivo para personas de un mismo género.

Siendo de aplicación la prohibición general de grabar ningún tipo de imagen en las instalaciones, salvo autorización ex-

hatz hauetan intimitatea bermatzea ezinbestekoa denez, debekatuta dago bereziki beren ezaugarriengatik irudiak hartu edo grabatu ahal dituzten gailu elektronikokoak inolako erabileratan erabiltzea. Arau hori ez betetzea falta oso larritzat hartuko da.

Bizikidetzaren arazoengatik debekatuta daude joko gogaikarri edo arriskutsuak.

Ikasleen edo bainu-hartzaileen senitartekoei edo laguntzaileei debekatuta dute igerilekuko aldageletara eta igerileku-hondartzara sartzea, 7 urtetik (barne) beherakoen eta/edo behar bereziak dituzten pertsonen kasuan izan ezik. Pertsona horiek arduradun heldu batekin joan ahal izango dira, eta, ez badira abonatuak, eskola hasi baino 20 minutu lehenago sartu ahal izango dira instalazioan, arropa aldatzeko behar den denborarako bakarrik.

7 urtetik beherakoek (barne) beste genero bati egokitutako aldagelak erabili ahal izango dituzte, baldin eta horretarako aldagelarik ez badago eta guraso-ahala, tutoretza edo zaintza duen adinez nagusi bat badute ondoan, garbitzeko eta janzteko eginkizunak betetzeko, BK-AI kirol-instalazioen arduradunak horretarako ezartzen dituen edo araudi honetan jasotzen diren arau espezifikoekin bat etorritik.

Higiene eta segurtasun-arazoengatik, debekatuta dago aldageletan haurrentzako aukiak uztea.

Erabiltzaileek aldageletan arropaz aldatzeko eta garbitzeko behar duten denbora erabili dute bakarrik, betiere gehienez 15 minutu.

Kirolguneak itxi ondoren, erabiltzaileek gehienez 15 minutu izango dituzte aldagelak erabiltzeko eta instalazioak uzteko; dena dela, kirol-instalazioak utzi egin beharko dira ixteko ordutegia baino lehen.

Erabiltzaile kolektiboek (federazioak, klubak, taldeak, elkarteak, ikastetxeak, enpresak...) antolatutako edo gauzatutako jardueretan:

a) Taldearen arduradun bat izendatuko dute, eta hark egiaztatu beharko du, erabili aurretik, instalazioaren egoera egokia dela, eta aldageletan egongo da, taldearen portaera egokia ziurtatzeko. Arduradun hori izango da sartzen lehena eta instalaziotik irteten azkena.

b) Debekatuta dago ospakizunak eta antzekoak egitea.

c) Taldean sartuko dira, kirol-jarduera egin baino 15 minutu lehenago. Amaitu ondoren, 15 minutu izango dituzte aldagelak uzteko.

d) Aldagela bat esleituko zaie eta giltza bat emango zaie, gauzak horretarako prestatutako jantzitegi-kaiolan gorde ditzaten.

Aldagela kolektiboak hainbat taldek partekatu ahal izango dituzte, behar izanez gero.

Aldagelan eta dutxa-eremuan gomazko zapatilak (txankletak) erabili behar dira esparru osoan ibiltzeko.

Aldagelak ahalik eta garbi eta lehorren mantentzeko ahalegina egingo da. Erabiltzaileek aldagelak aurkitu dituzten egoera bertsuan uzten ahalegindu beharko dute. Hori horrela, dutxa ondorengo norberaren lehen lehorteza dutxa gunean edo bertatik gertu egitea gomendatzen da.

Egunero, aldagelan utzitako eta galdutako objektuak jaso eta horretarako egokitutako leku batean utziko dira eta ez da haiei buruzko inolako erantzukizunik izango. Objektuak berreskuratzeko erreklamazio-aldia hilabetekoa izango da eta hortik aurrera jasotakoak deuseztatzerik egongo da.

presa, dado el carácter de preservación de la intimidad de estos espacios en concreto, está prohibida la utilización para ningún uso de aparatos electrónicos que por sus características puedan tomar o realizar grabación de imágenes. Incumplir esta norma será considerada como falta muy grave.

Por razones de convivencia quedan prohibidos los juegos molestos o peligrosos.

Las personas familiares o acompañantes de alumnos/as o bañistas tienen prohibida la entrada a la zona de vestuarios y playa de la piscina, salvo en el caso de menores de 7 años (inclusive) y/o personas con necesidades especiales, que podrán ir acompañadas de una persona adulta responsable, a la que, caso de no ser abonada, se le permitirá el acceso a la instalación 20 minutos antes del inicio de la clase solo por el tiempo necesario para ayudarle a cambiarse de ropa.

Las personas menores de 7 años (inclusive) podrán utilizar un vestuario correspondiente a otro género siempre y cuando no existan vestuarios destinados a tal efecto y estén acompañadas por una persona mayor de edad que ejerza la patria potestad, tutela o guarda de la misma, a fin de realizar las funciones de aseo y vestido, de acuerdo con las normas específicas que a este efecto se establezcan por la gerencia de las instalaciones deportivas BK-AI o se recojan en este reglamento.

Por motivos higiénicos y de seguridad está prohibido dejar en vestuarios sillas infantiles.

Las personas usuarias deberán permanecer en los vestuarios el tiempo indispensable para cambiarse de ropa y su aseo que, como máximo, será de 15 minutos.

Tras el cierre de los distintos espacios deportivos, las personas usuarias dispondrán asimismo de un máximo de 15 minutos para el uso de vestuarios y abandono de instalaciones; independientemente de ese margen, las instalaciones deportivas habrán de abandonarse antes de su horario de cierre.

En las actividades organizadas o practicadas por personas usuarias colectivas (federaciones, clubs, agrupaciones, asociaciones, centros de enseñanza, empresas...):

a) Éstas nombrarán una persona responsable de grupo, que deberá verificar, con carácter previo a su utilización, el correcto estado del mismo y permanecerá en los vestuarios con el fin de asegurar el correcto comportamiento del colectivo. Esta persona responsable será la primera en acceder y la última en abandonar la instalación.

b) Está prohibida la celebración de fiestas y similares.

c) El acceso se hará en grupo y con 15 minutos de anterioridad a la celebración de la actividad deportiva. Tras su finalización, dispondrán de 15 minutos para el abandono del vestuario.

d) Se les asignará un vestuario y se les hará entrega de una llave para que guarden las pertenencias dentro de las jaulas guardarropa habilitadas al efecto.

Los vestuarios colectivos podrán ser compartidos por varios equipos en caso de necesidad.

En el vestuario y zona de duchas es obligatorio el uso de zapatillas de goma (chancletas) para andar por todo el recinto.

Se intentará mantener el vestuario lo más limpio y seco posible. Las personas usuarias del vestuario deberán esforzarse en abandonar el vestuario en parecida situación a la que se ha encontrado. Por lo tanto, se recomienda que el primer secado personal se realice en la zona de duchas o junto a la misma.

Cada día serán retirados todos los objetos abandonados en la zona de vestuario y depositados en un lugar destinado a objetos perdidos, no respondiendo en ningún caso sobre ellos y existiendo un periodo de reclamación de 1 mes, momento en el que podrán ser eliminados.

31. artikulua. *Harrera eta informazio-zerbitzua.*

BK-AI kirol-instalazioetan harrera-leku bat dago, eta bertan zentralizatzen da informazio-zerbitzua. Hor zentralizatzen dira instalazioen mota guztietako erreserbak, bai eta mota guztietako zerbitzu, kirol-ikastaro edo abonamenduei buruzko izen-emateak eta informazioa ere.

Toki horretan bertan kontsultatu ahal izango dira araudi hau eta instalazioetan, jardueretan, prezioetan eta ordutegietan aplikatu beharreko arauak, eta erabiltzaileen eskura egongo dira erreklamazio-orkiak.

Zerbitzu honen xedea erabiltzaileen erreklamazio eta iradokizunak aintzat hartzea da, modu honetan kirol zerbitzu hobea go bat lortzeko denon interesak defendatuko dituen antolatutako sistemaren oinarri izanez.

Erreklamazio eta salaketak nahitaez idatziz egin beharko dira, horretarako dauden idazkiak erabiliz eta galderak eta iradokizunak idatziz edo ahoz egiterik egongo dira, aurrez-aurre, telefonoz edo online; edozein harremana idatziz egitea gomen datzen da, dena den.

32. artikulua *Igerilekuak.*

Instalazio horiek erabiltzaileen jarduera fisikorako eta ur-ingurunean aisialdirako erabiltzen dira, bai eta bertan igeriketa ikasi eta hobetzeko ere.

Segurtasun-arrazoia direla eta, 12 urtetik beherakoak ezin dira igerilekuetara sartu, salbu eta tutoreekin edo arduradunekin joaten badira, edo ikastaroetara joaten badira edo ikastetxe edo klubetako kide badira. Adingabe baten arduradun izateko gutxienezko adina 18 urtekoa da. 8 urtetik (barne) beherako pertsonak nahitaez sartu beharko dira uretara, ardura duen helduak gainbegiratuta.

Hautxoek bainurako pixoihalak erabiltzea gomendatzen da.

Igerilekuetako ur-lamina aldi berean erabiltzeko gehieneko edukiera Eusko Jaurlaritzak onartutako indarreko araudiak zehaztuko du, eta igerilekuen eremuan egongo da ikusgai. Lezoko Udalak eta/edo instalazioen arduradunak edukiera horiek errespetatzeko beharrezko neurriak hartu ahal izango dituzte. Hala ere, erabileratxandak ezarri ahal izango dira, erabiltzaile guztiei lekua emateko behar izanez gero.

Lezoko Udalak ez du erantzungo igerilekuak igeriketa ezagutzarik gabe edo behar den zuhurtzia gorde gabe erabiltzen dituzten erabiltzaileei gerta dakizkiekeen istripuengatik. Beraz, erabiltzaile batek oinik egiten ez duen igerileku batera sartzeko, igeriketako gutxienezko ezagutza bat izan beharko du.

Sorosleari dagokio igerilekuaren ordena eta segurtasuna zaintzea, eta, beraz, uneoro bete beharko dira haren jarraibideak.

Ezingo da igerilekura sartu soroslea bertan ez badago.

Erabiltzaileak sorosleari jakinarazi beharko dio zer gaixotasun izan ditzakeen eta uretako segurtasunean eragina izan dezakeen (bihotzeko gaixotasunak, epilepsia, etab.).

Debekatuta dute bainatzeko gunean sartzea uraren eta/edo elementu pasiboen bidez (kortxo ilarak edo igeriketa-taulak) kontaktu zuzen edo zeharkakoaren bidez erraz transmititzeko moduko gaixotasunak dituzten pertsonak.

Nahitaezkoa da bainugelako txanoa, txankletak eta bainujantzia erabiltzea. Burkinia erabiltzea baimenduta dago.

Artículo 31. *Recepción y servicio de información.*

En las instalaciones deportivas BK-AI existe una recepción en la que se centraliza el servicio de información de las mismas. Desde aquí se centraliza todo tipo de reservas de las instalaciones, así como las inscripciones e información de todo tipo de servicios, cursos deportivos o abonos.

Será en este lugar también donde se podrá consultar este reglamento, diferentes normas a aplicar en las instalaciones, actividades, precios y horarios y donde se encuentran a disposición de las personas usuarias las hojas de reclamaciones.

Este servicio tiene como finalidad atender las reclamaciones y sugerencias de las personas usuarias, organizándose como un medio para adecuar y defender de una forma más eficaz, el interés común para la obtención de un mejor servicio deportivo.

Las reclamaciones y denuncias deberán ser realizadas obligatoriamente por escrito, utilizando para ello las hojas existentes para tal fin, y las consultas y sugerencias se podrán realizar verbalmente o por escrito, sea presencialmente o vía telefónica u online; se aconseja que cualquier tipo de comunicación se haga por escrito.

Artículo 32. *Piscinas.*

La utilización de estas instalaciones está destinada a la actividad física y esparcimiento en el medio acuático de las personas usuarias, así como al aprendizaje y perfeccionamiento de la natación por las mismas.

Por razones de seguridad no se permitirá la entrada a las piscinas a personas menores de 12 años excepto que acudan acompañadas de sus personas tutoras o responsables, o por razón de asistencia a cursillos o formando parte de centros escolares o clubes. La edad mínima para ser responsable de una persona menor queda establecida en 18 años. El acceso al agua de personas menores de 8 años (inclusive) se realizará obligatoriamente bajo la supervisión de la persona adulta responsable de la misma.

Se recomienda que los/as bebés usen pañales de baño.

El aforo máximo de utilización simultánea de la lámina de agua de las piscinas vendrá determinado por la normativa en vigor aprobada por el Gobierno Vasco y estará expuesto en el espacio de piscinas. El Ayuntamiento de Lezo y/o el/la responsable de las instalaciones podrán adoptar las medidas necesarias para respetar dichos aforos. Asimismo, se podrán establecer turnos de utilización, en caso de necesidad para dar cabida a todas las personas usuarias.

El Ayuntamiento de Lezo no responde de los accidentes que puedan sobrevenir a las personas usuarias que utilicen las piscinas sin conocimientos de natación o sin guardar la debida prudencia. Por lo cual, para acceder a una piscina donde una persona usuaria no haga pie, ésta deberá tener unos conocimientos mínimos de natación.

El mantenimiento del buen orden y seguridad de la piscina corresponde a la persona socorrista, por lo cual, se deberán atender en todo momento sus indicaciones.

No se permite el acceso a los vasos de las piscinas sin la presencia de la persona socorrista.

Se deberá comunicar a la persona socorrista, por parte de la persona usuaria, las posibles enfermedades que pueda padecer y que puedan afectar la seguridad de la misma en el agua (enfermedades cardíacas, epilepsias, etc...).

Queda prohibida la entrada en la zona de baño de personas que padezcan enfermedades de fácil transmisión por contacto directo o indirecto por medio del agua y/o elementos pasivos como corcheras separadoras o tablas de natación.

Es obligatorio el uso del gorro de baño, chanquetas y bañador. El uso de burkinis está permitido.

Derrigorrezkoa da igerilekuak erabili aurretik eta ondoren duxtatzea.

Nahitaez luzerako norabidean igeri egin behar da kortxerekin mugatutako eremuetan.

Kortxoan, igeriketa-taulen eta instalazioetako gainerako materialen erabilera sorosleak arautuko du.

Erabiltzaileek errespetatu egin beharko dituzte BK-AI instalazioetako langileek igeriketa-ikastaroak edo uretako beste edozein jarduera zuzentzeko ezarritako eremu mugatuak.

Begiraleek, sorosleek edo igerilekuko beste langile batzuek bainulariei uretatik irteteko eskatzen dietenean, berehala aterako dira.

Ezin da kaleko arropa edo oinetakoekin sartu, ezta oinutsik ibili ere hondartzetatik eta bainatzeko eremutik, uretan sartzeko edo uretatik irteteko ez bada. Arau hau kirolariei, bainulariei eta laguntzaileei aplika dakieke.

Debekatuta dago igerilekuetako ur-laminan gainerako erabiltzaileak gogaitu ditzaketen baloiak, koltxonetak edo bestelako objektuak sartzea, kirol-instalazioetako arduradunak egokitzat jotzen duenean izan ezik (animazio-kanpainak, etab.); aldi, igerilariaren betaurrekoak, arnasa hartzeko hodiak, hegal txikiak eta eskuzorroak onartzen dira.

Debekatuta dago monoaletak, hegal handiak, igerilekuetan igeriketarako ez diren neoprenozko jantziak eta elementu flotatzaileak erabiltzea. Hala ere, medikuaren aginduz, Udaleko Kirol sailak eta/edo instalazioen arduradunak edo sorosleak baimeana eman dezake kasu jakin batzuetan erabiltzeko.

Flotagailuak, burbuilak edo mahuka partikularrak erabili ahal izango dira haurrentzako igerilekuan.

Segurtasun-arrazoia direla eta, ezin izango da ikusteko betaurrekorik erabili uretan.

Igerilekuko eremu propioan ezin dira sartu igeriketari berriak dagozkion kirol-tresnak baino.

Belargunean, vending-makinen ondoko hallean eta horretarako prestatutako terrazan izan ezik, debekatuta dago instalazioan (korridoreetan, aldageletan, igerilekuetako hondartzetan eta igerilekuetan) edozein janari edo edari (ura izan ezik) kontsumitzea.

Debekatuta dago kristalezko ontziak sartzea eta erabiltzea eremu komunetan eta belargunean (edariak, xaboiak, koloniak...), berariozko baimenik izan ezean. Erabilera hori, oro har, Altzateko bizilagunen elkartearen tabernako emakidadunari baino ez zaio baimenduko, belargunean dagoen terrazan, eta menuak kontsumitzeko soilik.

Debekatuta dago igerilekuetako hondartzetan hamakak edo antzekoak sartzea.

Oro har, neguko denboraldian sotoko solairuko aldagelak erabiliko dira lehentasunez, horietara igogailua erabiliz sartu beharko delarik; udako denboraldian, berriz, beheko solairukoak. Talde antolatuek, oro har, «udako» aldagelak erabiliko dituzte. Hala ere, erabiltzaile guztiek instalazioko langileen jarraibideak beteko dituzte.

29. artikuluan jasotzen den bezala, kaleko arropa horretarako egokitutako armairuetan utzi beharko da nahitaez; ezingo da poltsa edo motxilarik igerilekuen eremuan sartu. Udako denboraldian, belargunean poltsak sartu ahal izango dira.

Ezin da uretara inolako arroparik bota edo sartu, ezta igeriketari dagozkion kirol-elementuez bestelako objekturik ere.

Es obligatorio ducharse antes y después de utilizar las piscinas.

Es obligatorio nadar a lo largo en las zonas delimitadas con las corcheras.

La utilización de los corchos, tablas de natación y demás material que disponen las instalaciones será regulada por la persona socorrista.

Las personas usuarias deberán respetar las zonas acotadas que el personal de las instalaciones BK-AI marque para la realización de sus cursos de natación o cualquier otra actividad acuática dirigida.

Cuando las personas bañistas sean requeridas para salir del agua por monitores/as, socorrista u otro personal de la piscina, lo harán de forma inmediata.

No se permite el acceso con ropa o calzado de calle ni andar descalzo/a por playas y zona de baño, en este último caso salvo para introducirse o al salir del agua. Esta norma es aplicable tanto a deportistas, bañistas y a acompañantes.

No está permitido introducir balones, colchonetas u otros objetos que puedan molestar a las demás personas usuarias en la lámina de agua de las piscinas salvo en los casos en los que la gerencia de las instalaciones deportivas lo estime oportuno (campañas de animación, etc.); sí se permiten, en cambio, las gafas de nadador, tubos para respirar, aletas pequeñas y manoplas.

Está prohibida la utilización de monoaletas, aletas grandes, trajes de neopreno que no sean para nado en piscina y elementos flotadores. No obstante, y por prescripción facultativa, el área de Deporte del Ayuntamiento y/o el/la responsable de las instalaciones o la persona socorrista puede permitir su uso en determinados casos particulares.

Sí se podrán utilizar flotadores, burbujas o manguitos particulares en la piscina infantil.

Por razones de seguridad, no estará permitido el uso de gafas de vista en la lámina de agua de las piscinas.

No se permite la entrada a la zona propia de la piscina de otros enseres que los específicamente deportivos referidos a la natación.

Salvo en la zona ajardinada, el hall junto a las máquinas de vending y la terraza habilitada a tal efecto, está prohibida la consumición de cualquier tipo de comida o bebida (salvo el agua) en la instalación (pasillos, vestuarios, playas y piscinas).

Está prohibida la introducción y uso de envases de cristal en las zonas comunes y en la zona ajardinada (bebidas, jabones, colonias...) salvo autorización expresa. Este uso, de manera general, le será permitido tan solo a la concesionaria del bar de la asociación de vecinos de Alzate en la terraza existente en la zona ajardinada y solo para el consumo de menús.

Está prohibida la introducción de hamacas o similares en las playas de piscinas.

Como norma general, en temporada de invierno se utilizarán prioritariamente los vestuarios de la planta sótano a los que habrá que acceder utilizando el ascensor, y en temporada de verano los de la planta baja. Los grupos organizados, como norma general, utilizarán los vestuarios de «verano». No obstante, todas las personas usuarias atenderán a las indicaciones del personal de la instalación.

Tal y como se recoge en el artículo 29, la ropa de calle se depositará obligatoriamente en las taquillas habilitadas a tal efecto; no se podrá introducir ésta ni ningún tipo de bolsa o mochila en la zona de piscinas. En la temporada de verano se permitirá la introducción de bolsas en la zona ajardinada.

No se permite tirar o introducir en el agua prendas de ropa de ningún tipo, ni objetos ajenos a los estrictamente deportivos referidos a la natación.

Debekatuta dago buruz murgiltzea (sorosleak baimena eman egitean), uretara botatzeko korrika egitea, bultza egitea, kortxileretan esertzea edo helduta egotea, txiklea murtzikatu, makillajekin, kremekin edo edozein motatako aposituekin bainatzea, txistua botatzea, uretan pixa egitea, eta, oro har, gainerako erabiltzaileen bainua gogaitu dezakeen guztia edo ur-laminaren kalitatearen kaltetan izan daitekeen guztia.

Igerilekua kalez kale erabiliko da, ordutegi-programazioaren arabera. Hau, igerilekuan bertan iragarriko da. Erabilera-denbora eta bainularientzako kale-kopurua aldatu, mugatu edo ezabatu ahal izango dira, okupazioaren eta/edo zerbitzuaren beharren arabera. Oro har, ez dira gaindituko helduen igerilekuko lau kale erreserbatuak eta haurren igerileku erdia.

Ikastaro, ikastetxe, kirol-entrenamendu, erabiltzaileak igeri egiteko igeriketakoak eta bainu liberako kaleak programatuko dira; horrela, erabiltzaile mota bakoitzak markatutako kaleak eta ordutegiak erabili beharko ditu igerilekuak hobeto aprobetxatzeko.

Instalazioko langileek koloreekin zehaztuko dute kale bakoitzaren erabilera, eta igeri egiteko erabiltzen direnetan ere bereizi ahal izango dituzte, igeri erritmoen arabera.

– Erabiltzaileen igeriketa kalea.

Kalearen eskuinaldetik igeri egin behar da gelditu gabe. Atsean hartzeko, ezin da kalearen muturretan egon, eta bainu libreko kalera irten behar da.

Erabiltzaileen igeriketa-kale bat baino gehiago programatuta badago, norberaren mailara hobe egokitzen dena erabili beharko da, gainerako erabiltzaileei kalterik ez egiteko. Kale mota hauek, gehienez ere 8 erabiltzaile izango dira aldi berean; kupa beteta badago, soroslearen jarraibideak itxarongo dira bertara sartu ahal izateko.

– Bainu libreko kalea.

Igeriketa edozein modutan egin ahal izango da, gainerako erabiltzaileei kalterik eragin gabe eta igerileku estalietarako araudia betetz.

Udan igerileku-barrutiak, bere udako igerileku izaera dela eta, oro har, 10:00etatik 20:00etara izango ditu alboetako ateak zabalik, baldin eta eguraldiak horretarako aukera ematen badu.

Indarrean dagoen araudia betetz, igerilekuak urtean behin itxi-ko dira, instalazioaren egoera higieniko-sanitario onari eusteko.

33. artikulua Eremu termoludikoa.

Zerbitzu hau 16 urtetik gorako erabiltzaileei zuzenduta dago.

Osasun-arrazoikak direla eta, espazio bakoitzean egoteko gehieneko denbora horietan adierazitakoa baino luzeagoa ez izatea gomendatzen da, eta erabilera-jarraibideak betetzea.

Ezinbestekoa da bertan sartu aurretik eta ondoren dutaztea, instalazio horren higie-baldintzak bermatzeko.

Ezinbestekoa da bainujantzia, txankletak eta toalla erabiltzea.

Eremu termoludikoaren ezaugarriak direla eta, erabiltzaileei portaera egokia izatea eskatzen zaie, gainerako pertsonen eragozpenik eragin gabe.

Uneoro, soroslearen, instalazioko langileen edo bertako informazio-kartelen jarraibideak beteko dira.

Espazioaren gehieneko edukiera baimendua modu argian egongo da ikusgai.

Tratamendu farmakologikoan egonez gero, kontsultatu zerbitzu medikoarekin.

No está permitido zambullirse de cabeza (salvo autorización de la persona socorrista), correr para tirarse al agua, empujar, sentarse o permanecer agarrado/a a las corcheras, mascar chicle, bañarse con maquillajes, cremas o apósitos de cualquier tipo, escupir, orinar en el agua y, en general, todo lo que pueda molestar el baño de las demás personas usuarias o vaya en detrimento de la calidad de la lámina de agua.

La utilización de la piscina será por calles y en función de la programación horaria. Esta se anunciará claramente en la propia piscina. El tiempo de utilización y número de calles para bañistas podrán ser modificados, limitados o suprimidos según ocupación y/o necesidades del servicio. Por norma general, no superará las cuatro calles reservadas de la piscina de adultos/as y de la mitad de la piscina infantil.

Se programarán las calles para cursillos, centros escolares, entrenamientos deportivos, de natación de personas usuarias y de baño libre, de tal modo, que cada tipo de usuario/a deberá utilizar las calles y horarios marcados para un mejor aprovechamiento de las piscinas.

El personal de la instalación determinará con colores el uso destinado a cada calle y en aquellas destinadas al nado podrá también diferenciarlas por ritmos de nado.

– Calle natación de personas usuaria.

Hay que nadar por el lado derecho de la calle sin detenerse. Para descansar no se puede permanecer en los extremos de la calle, debiendo salir a la calle de baño libre.

Si hay programada más de una calle de natación de personas usuarias, deberá adaptarse a la que crea de su nivel para no perjudicar al resto de usuarios. En este tipo de calles el número máximo de personas usuarias simultáneamente será de 8; si el cupo estuviera lleno se esperará las indicaciones de la persona socorrista para poder acceder a la misma.

– Calle de baño libre.

Se podrá practicar el ejercicio de la natación de cualquier manera sin que perjudique al resto de personas usuarias y cumpliendo la reglamentación para piscinas cubiertas.

El recinto de piscinas en la temporada de verano, como norma general y siempre que las condiciones climatológicas lo permitan, y debido a su carácter de piscina de verano en esa temporada, mantendrá las puertas laterales abiertas en horario de 10:00 a 20:00 horas.

En cumplimiento de la normativa vigente, las piscinas se cerrarán una vez al año con objeto de mantener el buen estado higiénico-sanitario de la instalación.

Artículo 33. Zona termolúdica.

Este servicio está dirigido a personas usuarias mayores de 16 años.

Se recomienda, por motivos de salud, que el tiempo máximo de estancia en cada uno de los espacios no sea superior al indicado en los mismos y se sigan las indicaciones de uso.

Es imprescindible ducharse antes y después de entrar en la misma con el fin de garantizar las condiciones higiénicas de esta instalación.

Es obligatorio el uso de bañador, chanquetas y toalla.

Debido a las características de la zona termolúdica se exige a las personas usuarias un correcto comportamiento, que no produzca alteraciones o molestias al resto de las personas.

En todo momento se atenderá a las indicaciones de la persona socorrista, personal de la instalación o carteles informativos expuestos.

El aforo máximo autorizado del espacio estará indicado de forma visible.

Si se está en tratamiento farmacológico consultar con el servicio médico.

Debekatuta dago kremak, gorputz-olioak, aparrak, desodoranteak, depilatorioak eta, oro har, instalaziotik kanpoko edozein produktu erabiltzea.

Informazio gehiago nahi izanez gero, espazio termoludikoko paneletan eskuragarri dauden zerbitzuaren arauak eta gomen-dioak arretaz irakurtzea gomendatzen da.

34. artikulua Uretako jolas parkea.

Belarguneko solariumean dagoen gunea da, erabiltzaile adin-gabeentzat, eta ura elementu ludiko gisa erabiltzen duten zen-bait jolasek osatzen dute.

Belargunean kokatua egonda ere, debekatuta dago bertan elikagaiak edo edariak kontsumitzea.

Jokorako gune bat da, eta korrika, bultzaka eta salto egiteko aukera badago. Dena den, jarduera mota horiek hirugarrenei kal-teak eta/edo eragozpenak eragiteko mugak errespetatuz egingo dira.

5 urtetik (barne) beherako pertsonak arduradun baten ikus-keritzapean egongo dira beti.

35. artikulua. Fitness eta muskulazio gela.

Gela honetan sartzeko gutxieneko adina 16 urtekoa da.

18 urtetik beherako erabiltzaileek aretoko begiraleak ber-tan dauden elementuen erabilerari buruzko aholkularitza lana egin eta lan fitxa ireki ondoren baino ezin izango dute sartu.

Fitness eta muskulazio-gelako begiraleen eginkizuna pro-gramak egitea, bilakaera kontrolatzea, zalantzak argitzea, ahol-kuak ematea eta zuzentzea da. Gomendagarria da aholkularitza eta laguntza eskatzea entrenamendu segurua egiteko eta maki-nak behar bezala erabiltzeko. Ez da makinari erabili beharko funtzionamenduari buruzko zalantzarik izanez gero.

Higiene-arrazoiengatik, nahitaezkoa da eskuoihal bat erabil-tzea aparatuetan. Instalazioko langileek aretotik irteteko eskatu ahal izango diote erabiltzaileari, eskuoihalik ez badu.

Erabili ondoren, makinaren izerdia lehortu eta garbitu beharko da, eskuoihalarekin edo aretoan dagoen paperarekin.

Aparatu bakoitzaren berariazko erabilera egin beharko da, haren baldintza teknikoaren arabera, eta ezin izango dira aldatu.

Makinaren pisua ez da modu askean erortzen utziko.

Ezin da kaleko arroparekin entrenatu, ezta sandaliek, txan-kletekin edo kaleko oinetakoekin ere. Kanean erabili ez diren kirol-jantziak eta oinetakoak erabili beharko dira beti. Kasu ho-rretan, langileek aretotik irteteko eskatu ahal izango diote era-biltzaileari.

Gomendagarria da bidoi bat urarekin eramatea. 29. artiku-luan jasotakoaren arabera, gauza guztiak armairuetan utzi be-har dira. Debekatuta dago aretoan kirol-poltsak, motxilak, pol-tsak eta objektu pertsonalak (giltzak, telefonoak, dirua...) uztea.

Saturazio kasuan (edo itxaroten ari diren erabiltzaileen ka-suan), gehienez 30 minutuko erabilera denbora izango du era-biltzaile bakoitzak makina kardiobaskular bakoitzeko.

Aparatuak eta haien osagarriak ordenan eta beren lekuan utzi beharko dira, erabili ondoren. Erabilera beste erabiltzaile batzuekin partekatzen da, beraz, ez dago baimenduta serieeta-ko atsedendietan makinak okupatzea.

Kirol instalazioetako langileek aretoetako edo zenbait aparatu, makina edo ariketetako edozein erabiltzaileari uko egin ahal izan-go diote, pertsona berarentzat edo gainerako erabiltzaileentzat edo materialarentzat arriskutsua izan daitekeela uste badute.

Se prohíbe el uso de cremas, aceites corporales, espumas, desodorantes, depilatorios y, en general, cualquier producto ajeno a la instalación.

Para mayor información se recomienda leer con detenimien-to las normas y recomendaciones del servicio que están dispo-nibles en los diferentes paneles del espacio termolúdico.

Artículo 34. Parque de juegos acuáticos.

Es la zona ubicada en el solárium ajardinado destinada a personas usuarias menores de edad y compuesta por una serie de juegos que utilizan el agua como elemento lúdico.

Aun perteneciendo a la zona ajardinada está prohibido con-sumir alimentos o bebidas en el mismo.

Es una zona destinada al juego en la que se permite correr, empujar y saltar; de todas maneras este tipo de actividades se realizarán respetando los límites en los que se pueda causar daños y/o molestias a terceras personas.

Las personas menores de 5 años (inclusive) estarán siem-pre bajo la supervisión de una persona responsable.

Artículo 35. Sala de fitness y musculación.

La edad mínima para poder acceder a esta sala es de 16 años.

Las personas usuarias menores de 18 años solo podrán ac-ceder a la misma si el personal técnico de sala les ha asesorado sobre los tipos de uso de los diferentes elementos de la sala y les ha abierto una ficha de trabajo.

La función del personal monitor de la sala de fitness y de musculación es la de realizar los programas, controlar la evolu-ción, resolver dudas, asesorar y corregir. Es aconsejable solici-tar asesoramiento y ayuda para realizar un entrenamiento segu-ro y utilizar las máquinas correctamente. No deberá usarse nin-guna máquina si se tienen dudas sobre su funcionamiento.

Por razones de higiene es obligatorio el uso de una toalla en los aparatos. El personal de la instalación podrá pedir a la per-sona usuaria que abandone la sala si no lleva una toalla.

Se deberá secar y limpiar el sudor de las máquinas después de su uso con la toalla o con el papel que se dispone en la sala.

Se deberá hacer el uso específico a que está destinado cada aparato según las condiciones técnicas del mismo, no pu-diendo ser variadas éstas.

No se dejará caer libre el peso de las máquinas.

No está permitido entrenar con ropa de calle, con el torso descubierto, ni con sandalias, chanclas o calzado de calle. Se deberá utilizar siempre indumentaria y calzado deportivo que no haya sido utilizado en la calle. En este caso el personal podrá pedir a la persona usuaria que abandone la sala.

Es recomendable portar un bidón con agua. Siguiendo lo re-cogido en el artículo 29 se deben dejar todas las pertenencias en las taquillas. No está permitido dejar bolsas de deporte, mochilas, bolsos, ni objetos personales como llaves, teléfonos, di-nero... en la sala.

En caso de saturación (o personas usuarias en espera), se establece un tiempo máximo de 30 minutos para el uso de una máquina cardiovascular por cada persona usuaria.

Los aparatos y sus accesorios deberán dejarse en orden y dispuestos en su sitio después de haber sido utilizados. El uso de los mismos es compartido con otras personas usuarias por lo que no está permitido ocupar las máquinas en los descansos entre series.

El personal al servicio de las instalaciones podrá denegar el uso de cualquiera de las salas o a determinados aparatos, má-quinas o ejercicios cuando se estime que puede entrañar riesgo para la propia persona o para el resto de personas usuarias o el material.

36. artikulua. Zuzendutako jardueren aretoa eta tatamia.

Instalazio hauek BK-AI kirol-instalazioetako antolatutako jardueretarako baino ez da eta gainera instalazioen arduradunak zuzendutakoak, hasiera batean.

Eskolak emateko, instalazioen arduradunak programazioa ezarriko du, eta egiten diren aldaketak behar besteko aurrerapenarekin jakinaraziko ditu.

Ezingo dira aretoak banaka edo taldeka erabili teknikaririk gabe, ez eta musikako materiala eta aparatuak baimenik gabe manipulatu ere.

Ezinbestekoa da toalla erabiltzea, eta gomendagarria da bidoi bat urarekin eramatea.

Ziurtatu behar da saioaren maila eta zailtasuna egokiak direla erabiltzailearen uneko egoera fisikoaren mailarako.

Edozein eragozpen, zorabio edo egoera berezi gertatuz gero, berehala jakinarazi behar zaie teknikariei.

Lesioak saihesteko oinetako egokiak jantzi behar dira, tatarian izan ezik, bertan ezin baita oinetarik erabili.

Debekatuta dago klasean txiklela jatea.

Klaseetara lehen aldiz joaten diren erabiltzaileek horren berri eman behar diete gelako teknikariei.

37. artikulua. Ziklo-gela.

Instalazio hori zenbait ordutegitan BK-AI kirol-instalazioen gerentziak antolatutako jardueretarako gordeko da eta beste ordutegi batzuetan bizikleten erabilera librea egiterik egongo da.

Instalazioen arduradunak ezarriko du eskolen programazioa, eta behar besteko aurrerapenaz jakinaraziko ditu eskoletara bideratutako ordutegiak eta erabilera librekoak.

Ezin da musikako materiala eta aparatuak baimenik gabe manipulatu (eserlekuak bizikletaz aldatu, bizikleten kokapena aldatu...).

Ezin da inolako objekturik jarri (toallak, bidoiak, etab.) indor ziklo klaserako bizikleta erreserbatzeko. Erabiltzailea bizikletaren gainean fisikoki egoteak bakarrik bermatuko du jarduera egitea. Teknikariek bizikletan jarritako objektuak kendu ahal izango dituzte, horien jabea bertan ez badago.

38. artikulua. Kiroletako pista, frontoia eta frontoi txikia.

Instalazioaren azpiegiturak ahalbidetzen dituen kirol-jarduera guztiak egin ahal izango dira, eta erabiltzaileentzat arriskutsua ez den edo Lezoko Udaleko materialari kalterik egiten ez dion beste edozein jarduera egin ahal izango da ere.

Pistan hainbat jarduera edo kirol egin ahal izango dira aldi berean, gortina bereizleekin banatuz, hori baimentzen ez duten kirol-lehiaketa ofizialak egiten direnean izan ezik.

Kirol-gune horietako edozeinetan sartzeko, aldageletatik igaro eta oinetakoak (jarduera bakoitzerako berariazkoak) eta, hala badagokio, jantziak aldatu beharko dira.

Gune horietan erabiltzaileen eskura dagoen materiala erabiltzeko harreran eskatuko da edo, hala badagokio, alokatuko da kontsigna gisa seinale bat utziz edo dagokion tasa ordainduz.

Erreserba egiten duen erabiltzaile abonatuak da arduraduna instalazioen arduradunaren aurrean, eta bera izango da erreserba-aldian gertatzen den guztiaren solaskidea.

16 urtetik beherako erabiltzaile abonatuak ezingo dute erreserbarik egin.

Kiroldegiko eta pilotalekuko harmailak kirol-lehiaketetan edo Lezoko Udalak baimendutako bestelako ekitaldietan baino ez

Artículo 36. Sala de actividades dirigidas y tatami.

Estas instalaciones están reservadas exclusivamente para actividades dirigidas y en principio organizadas por el/la responsable de las instalaciones deportivas BK-AI.

Para el desarrollo de las clases, la gerencia establecerá la programación, comunicando con suficiente antelación las modificaciones que se realicen.

No se permite la utilización individual o colectiva de las salas sin personal técnico así como la manipulación del material y los aparatos de música sin autorización.

Es obligatorio el uso de toalla y recomendable portar un bidón con agua.

Se debe asegurar que el nivel y la dificultad de la sesión son los adecuados para el nivel actual de condición física de la persona usuaria.

Ante cualquier molestia, mareo o situación anómala se debe avisar inmediatamente al personal técnico.

Se debe vestir calzado adecuado para prevenir lesiones, salvo en el tatami en el que no se puede utilizar calzado alguno.

Queda prohibido comer chicle durante la clase.

Las personas usuarias que acudan por primera vez a las clases deben informar de ello al personal técnico de la clase.

Artículo 37. Sala de cycling.

Esta instalación estará reservada en ciertos horarios exclusivamente para actividades dirigidas y en principio organizadas por el/la responsable de las instalaciones deportivas BK-AI y en otros horarios se podrá hacer uso libre de las bicicletas.

La gerencia establecerá la programación de las clases, comunicando con suficiente antelación los horarios destinados a clases y aquellos de uso libre.

No se permite la manipulación del material (cambio de sillines entre bicicletas, cambio de ubicación de bicicletas...) y los aparatos de música sin autorización.

No está permitido colocar ningún tipo de objeto (toallas, bidones, botellas, etc.) con el fin de reservar la bicicleta de ciclismo indoor para la clase. Sólo la presencia física de la persona usuaria sobre la bicicleta garantizará la realización de la actividad. El personal técnico podrá retirar los objetos colocados en la bicicleta, si no está presente la persona propietaria de los mismos.

Artículo 38. Pista polideportiva, frontón y minifrontón.

Se podrán practicar todas las actividades deportivas que la infraestructura de la instalación permita, pudiéndose practicar cualquier otra actividad que no suponga peligro para las personas usuarias o cause perjuicio al material perteneciente al Ayuntamiento de Lezo.

En la pista se podrán realizar varias actividades o deportes simultáneamente, dividiéndola con cortinas separadoras, excepto en el caso que se desarrollen competiciones deportivas oficiales que no lo autoricen.

Para acceder a cualquiera de estos espacios deportivos habrá que pasar por el vestuario y cambiarse de calzado (específico para cada actividad) y en su caso de indumentaria.

El material a disposición de las personas usuarias para utilizar en estos espacios se solicitará o en su caso se alquilará en recepción contra señal como consigna o tasa en su caso.

La persona usuaria abonada que realiza la reserva es la responsable ante el/la responsable de las instalaciones deportivas y será la interlocutora de todo aquello que suceda durante el periodo de reserva.

Las personas usuarias abonadas menores de 16 años no podrán realizar reservas.

Las gradas del pabellón polideportivo y el frontón solo se utilizarán durante el transcurso de competiciones deportivas u

dira erabiliko. Kirol-ikastaroak eta entrenamenduak ematen diren bitartean, ezingo da ikuslerik egon harmailetan, salbu eta instalazioetako arduradunak edo Lezoko Udalak horretarako berriarazko baimena ematen badu.

Ezin dira harmailak eta korridoreak erabili berotzeko edo entrenatzeko leku gisa, horretarako berriarazko baimenik izan ezean.

Frontoian derrigorrezkoa da kaskoa erabiltzea xistera eta pala motzeko edo luzeko modalitateetarako, eta gomendagarria da begi-babesgarriak erabiltzea.

Derrigorrezkoa da instalazioetara oinetako eta kirol-arropa egokiarekin sartzea.

Ezin da pistetan kamisetarik gabe egon.

39. artikulua. *Rokodromoa eta boulderra.*

Rokodromo-Boulderrera sartzeko gutxienezko adina 16 urtekoa da. 16 urtetik beherakoek adin nagusi arduradun batekin batera sartu beharko dute, eta atal honetan aipatutako baldintza guztiak bete beharko dituzte.

18 urtetik beherakoek, gainera, gurasoen edo legezko tutorearen idatzizko baimena izan beharko dute.

Rokodromoan sartzan den pertsona orok bere gain hartzen du egingo duen kirola egiteko behar den ezagutza edo maila duela, eta jarduera hori gaizki egitearen ondorioen erantzukizuna.

Instalazioa material eta jantzi egokiekin bakarrik erabili ahal izango da (katu-oinak eta kirol-arropa). Horma erabiltzeko behar den material teknikoa (katu-oinak, eskaladako soka, arnesa eta mosketoiak dituzten zintak, zortzia...) norberaren kontura da. Rokodromoko bide bertikaletan nahitaez erabili beharko da, eta modu egokian egingo da. Hala ere, instalazioak soka bertikal bat jarria du bideko eta hiru grigri ditu erabiltzaileen eskura.

Rokodromoan nahitaezkoa da grigria edo zortzia erabiltzea aseguramendu-korapilo gisa.

Rokodromoan nahitaezkoa da bideko ainguraketa guztietan txapatzea, bat ere gainditu gabe.

Segurtasun arrazoiengatik, debekatuta dago babes-koltxonetak lekuz aldatzea, eskaladako paretaren eta boulderraren azpian egon behar baitute beti.

Ezin dira presak askatu edo ibilbideak aldatu instalazioen arduradunaren alde aurreko baimenik gabe. Instalazioko langileei honako hauen berri emango zaie: edozein behaketa edo ezohiko egoera, presen mugimendua, aseguruaren haustura, portaera ezohikoak, etab.

Rokodromo-boulderrean sartzeko, erabiltzaile abonatu izateaz gain edo instalaziora sartzeko tasa ordaindu izateaz gain, rokodromo-boulderra erabiltzen duten pertsonen zerrenda espezifiko batean izena eman beharko da.

Sartzekoan harreran identifikatu beharko da beti, eta sarre-erregistratuta geratuko da.

Instalaziotik irteetan, modu berean jakinarazi beharko da harreran.

Rokodromo-boulderrean sartzan den lehen pertsonak giltza bat jasoko du sareak eta koltxonetak askatzeko, eta horren ondoren giltza harreran utziko du berriro.

Rokodromo-boulderra uzten duen azken pertsonak izango du sareak eta koltxonetak jasotzeko eta giltzarrapoekin itxeko ardura. Horretarako, dagokion giltza jasoko du harreran, eta instalaziotik irten aurretik itzuliko du.

Ezingo da, inola ere, sokarik gabe gainditu kolore gorriko segurtasun-lerroa.

Gune horiek erabiltzeko gehieneko erabiltzaile kopurua bertan adieraziko da.

otros eventos con público autorizados por el Ayuntamiento de Lezo. Durante la impartición de cursos deportivos y el desarrollo de entrenamientos no se permitirá la permanencia de espectadores en las gradas, salvo autorización expresa para ello por parte de la el/la responsable de las instalaciones o el Ayuntamiento de Lezo.

No se permite el uso de las gradas y pasillos como lugar de calentamiento o entrenamiento salvo autorización expresa para ello.

En el frontón es obligatorio el uso de casco para las especialidades de cesta y pala corta o larga, y recomendable el uso de protectores oculares.

Es obligatorio el acceso a las instalaciones con calzado y ropa deportiva adecuada.

No se permite permanecer en las pistas sin camiseta.

Artículo 39. *Rocódromo y boulder.*

La edad mínima para poder acceder al Rocódromo-Boulder es de 16 años. Las personas menores de 16 años deberán acceder acompañadas por una persona mayor de edad responsable y cumplir con todos los requisitos mencionados en este apartado.

Las personas menores de 18 años deberán tener, además, autorización por escrito de su padre/madre o persona tutora legal.

Toda persona que acceda al rocódromo asume y acepta tener conocimiento o nivel suficiente para la práctica deportiva que va a realizar y la responsabilidad de las consecuencias de una mala práctica de esta actividad.

Tan solo se podrá utilizar la instalación con el material e indumentaria adecuada, (pies de gatos y ropa deportiva). El material técnico necesario para el uso de la pared (pies de gato, cuerda de escalada, arnés y cintas con mosquetones, ocho...) es por cuenta propia. Su uso será obligatorio en las vías verticales del rocódromo y se realizará de la forma adecuada. No obstante, la instalación dispone de una cuerda colocada por vía vertical y tres grigris a disposición de las personas usuarias.

En el rocódromo es obligatorio el uso del grigri o el ocho como nudo de aseguramiento.

En el rocódromo es obligatorio chapar en todos los anclajes de la vía sin saltarse ninguno.

Por motivos de seguridad, no está permitido desplazar las colchonetas de protección, que deben estar siempre bajo la pared de escalada y el Boulder.

No se permite aflojar presas o modificar los itinerarios sin autorización previa de la gerencia de las instalaciones. Se dará cuenta al personal de la instalación de cualquier observación o situación anómala que se encuentre, movimiento de presas, rotura de seguros, comportamientos anómalos, etc.

Para acceder al rocódromo-boulder además de ser persona usuaria abonada o haber abonado la correspondiente tasa de acceso a la instalación habrá que apuntarse en una lista específica de personas usuarias del rocódromo-boulder.

Para acceder cada una de las veces habrá que identificarse en recepción y el acceso quedará registrado.

Al abandonar la instalación habrá que notificarlo de la misma manera en recepción.

La primera persona que acceda al rocódromo-boulder recibirá una llave para soltar redes y colchonetas y tras esto volverá a depositar la llave en recepción.

La última persona que abandone el rocódromo-boulder será la responsable de recoger redes y y colchonetas y de cerrarlas con los candados para lo que recogerá la llave correspondiente en recepción que devolverá antes de abandonar la instalación.

No podrá, bajo ningún concepto, rebasarse sin cuerda la línea de seguridad de color rojo.

El número máximo de personas usuarias en la utilización de estos espacios estará indicado en los mismos.

Saturazioa gertatuz gero, gehienez ere 30 minutuz erabili ahal izango da.

Atsedenditan bideak libre utzi beharko dira beste erabilzaile batek erabiltzeko aukera izan dezan.

Une horretan praktikatzen duten erabilzaileei bakarrik baimentzen zaie esparruan egotea.

Ezin izango dira erabiltzen ari ez diren bideak okupatu.

Ezingo da eskalatu beste eskalatzaile baten azpian.

«Top rope» modura eskalatuko da beti, beste modu batera baimentzen denean izan ezik, hau da, soka goitik jarrita, bide bertikaletan horretarako jarriak dauden sokak erabiliz.

Bide bertikaletan kaskoaren erabilera gomendatzen da, 16 urtetik beherako erabilzaileen kasuan erabilera derrigorrezkoa izango da.

Murrizketa horietako batzuk ez dira aplikatuko instalazioetako arduradunak edota Lezoko Udalak baimendutako talde espezi-fikoen kasuan.

Rokodromo-boulderrak erabilera ordutegi berezia izango dute, bere kokapenak baldintzatuta. Pista osoko partida ofizia-len eta larunbat goizetan eskola-kiroleko jardunaldien arabera itxiko da.

Ez da bermatzen modulu hori erreserbatuta dagoen ordutegi-tan (ikastaroetan edo entrenamenduetan) ere erabiltzeko aukera egongo denik.

Rokodromo-boulderrera joan aurretik, komeni da deitzea, eskuragarri dagoen jakiteko.

LAUGARREN TITULUA

DIZIPLINA-ARAUBIDEA

VIII. KAPITULUA. ARAU-HAUSTEAK ETA ZEHAPENAK. ZEHAPEN-PROZEDURA

40. artikulua. Hutsegiteak eta zehapenak.

Araudi honetan jasotako arauak ez betetzea arau-hauste zigorgarria da, Lezoko Udalak ezarriko duen organo eskudunaren bitartez, zerbitzu teknikoek txostena egin ondoren, ondorengo hutsegiteen eta zehapenen mailaketa eta prozeduraren arabera, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 139, 140 eta 141. artikuluen arabera ezarritakoak, Tokiko Gobernuaren modernizatzeko neurriei buruzko abenduaren 16ko 57/2003 Legeak aldatu ondoren.

41. artikulua. Hutsegiteak.

Instalazioak erabiltzen dituzten pertsonen hutsegiteak arinak, larriak eta oso larriak izan daitezke.

a. Hutsegite arinak:

Instalazioen funtzionamendua eteten edo oztopatzen ez duten ekin-tza edo ez-egite guztiak, konponbide azkarrekoak badira.

Instalazioetako informazio-karteletan jendaurrean jarritako araudia ez betetzea.

Lezoko Udaleko edo BK-AI kirol-instalazioetako beste erabilzaile eta/edo langile batzuei tratu desegokia ematea, betiere larrizat jotzen ez bada.

Araudi honetan ezarritako betebeharrak edo aurreikusitako debekuak ez betetzea dakarten jokabideak, baldin eta larrizat edo oso larrizat jo ezin badira, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 139. artiku-lua, Toki-gobernuaren modernizatzeko neurriei buruzko abenduaren 16ko 57/2003 Legearen bidez aldatu ondoren.

En caso de saturación, se establece un tiempo máximo de uso de 30 minutos.

Durante el tiempo de descanso no debe ocuparse a fin de que cualquier otra persona pueda utilizarlo.

Únicamente se permite la estancia en el recinto a las perso-nas usuarias que desarrollen su práctica en ese momento.

No podrán ocuparse vías que no se estén utilizando.

No se podrá escalar debajo de otro/a escalador/a.

Se escalará siempre, salvo cuando se autorice de otra ma-nera, «top rope», es decir, con la cuerda por arriba para lo que existen cuerdas colocadas en las vías verticales.

Se recomienda el uso de casco en las vías verticales, en el caso de personas usuarias menores de 16 años será obligatorio.

Algunas de estas restricciones no serán de aplicación en caso de grupos específicos autorizados por el/la responsable de la instalaciones y/o el Ayuntamiento de Lezo.

El rocódromo-boulder tendrá un horario de uso singular de-terminado por su ubicación. Se cerrará en función de los parti-dos oficiales en pista completa y las jornadas de deporte esco-lar los sábados por la mañana.

No se garantiza la posibilidad de uso tampoco en horarios en los que ese módulo esté reservado (cursos o entrenamien-tos).

Antes de acudir al rocódromo-boulder se recomienda llamar para conocer la disponibilidad del mismo.

TÍTULO CUARTO

DEL RÉGIMEN DISCIPLINARIO

CAPÍTULO VIII. DE LAS INFRACCIONES Y SANCIONES. PROCEDIMIENTO SANCIONADOR

Artículo 40. Faltas y sanciones.

El incumplimiento de las normas contenidas en este regla-mento constituye infracción merecedora de sanción, que será impuesta por el Ayuntamiento de Lezo a través del órgano com-petente, previo informe de los servicios técnicos, de acuerdo con la siguiente graduación de faltas y sanciones y su procedi-miento, establecidas conforme al art. 139, 140 y 141 de la ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases del Régimen Local tras su re-forma por la Ley 57/2003, de 16 de diciembre, de medidas para la modernización del gobierno local.

Artículo 41. Faltas.

Las faltas de aquellas personas que utilicen las instalacio-nes podrán ser leves, graves y muy graves.

a. Faltas leves:

Todas aquellas de cuya acción u omisión no interrumpa ni interfiera en el funcionamiento de las instalaciones, siendo de rápida solución.

La inobservancia de la normativa existente públicamente ex-puesta en carteles informativos en las instalaciones.

El trato incorrecto causado a otras personas usuarias y/o trabajadoras del Ayuntamiento de Lezo o de las instalaciones deportivas BK-AI, siempre que no se considere grave.

Cualquier comportamiento que constituya incumplimiento de las obligaciones establecidas o de las prohibiciones previs-tas en la presente normativa, cuando no puedan calificarse de graves o muy graves, según el art. 139 de la ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases del Régimen Local tras su reforma por la Ley 57/2003, de 16 de diciembre, de medidas para la moderniza-ción del gobierno local.

b. Hutsegite larriak:

Instalazioen funtzionamendua eragozten dituzten guztiak, baldin eta egun berean konpondu badaitezke eta hirugarrenei eragiten ez badiete.

Urtebetean hiru hutsegite arin errepikatzea.

Instalazioak dagokion erreserba, alokairu, inskripzio, emakida edo baimenik gabe erabiltzea.

Abonatutako beste pertsona baten zerbitzuak erabiltzea edo ikastaroetan parte hartzea dagozkion tasak ordaindu gabe.

Abonatuaren euskarria, alokairu-titulua, bonu pertsonala, txartel magnetikoa, instalazio-emakida, inskripzio-agiria edo baimena titularra ez den beste pertsona batzuei lagatzea.

Identitateari, adinari eta osasun-egoerari buruzko datuak nahita faltsutzea edo beste pertsona baten identitatea ordeztzea.

Kirol-instalazioetako langileei identifikazioa ukatzea, hala eskatzen zaienean eta eskaera horren arrazoia jakinarazten zaienean.

Instalazioetan eta materialean kalteak eragitea, nahita edo zabarkeriaz.

Lezoko Udaleko edo BK-AI kirol-instalazioetako langileak larriki iraintzea.

c. Hutsegite oso larriak:

Instalazioen funtzionamendua eragozten duten eta egun berean konpondu ezin diren edo hirugarrenei eragiten dieten guztiak.

Urtebetean bi hutsegite larri errepikatzea.

Sexuaren araberako jarrera baztertzailak eta baita arrazakeria eta xenofobia ere.

Lezoko Udaleko edo BK-AI kirol-instalazioetako langileei edo beste erabiltzaile batzuei egindako erasoak, fisikoak zein ahozkoak.

BK-AI instalazioetan beste pertsona batzuen ondasunak edo objektuak lapurtzea eta iruzurrak egitea.

Edozein kirol-instalazio onura partikularerako eskolak emateko erabiltzea.

Jarrera lizunak edo beste erabiltzaile batzuen osotasuna arriskuan jartzen duten ekintzak.

Argazkiak ateratzea edo bideoak grabatzea aldageletan.

42. artikulua. Zehapenak.

Instalazioetako langileek ahoz ohartarazteko ahalmena dute, baita instalazioetatik kanporatzekoa ere, behar bezalako jokabidea ez dituzten pertsonak.

Ezarritako zehapenak egindako hutsegite motaren arabera koak izango dira.

Honako zehapen hau ezartzen da hutsegite arinetarako:

- Idatzizko ohartarazpena, eta
- 1 eta 50 euro bitarteko isuna, eta/edo,
- Erabiltzaile edo abonatu-eskubidea aldi baterako gabeztzea, egun batetik hilabete batera arteko epealdian.

Zehapen hauek ezartzen dira hutsegite larrietarako:

- 51 eurotik 500 eurora bitarteko isuna, eta,
- Erabiltzaile edo abonatu-eskubidea aldi baterako gabeztzea, hilabete eta egun batetik bi urtera arteko epealdian.

Honako zehapen hauek ezartzen dira hutsegite oso larrietarako:

- 501 eurotik 1.000 eurora bitarteko isuna, eta,

b. Faltas graves:

Todas aquellas que impidan el funcionamiento de las instalaciones, siempre que éstas puedan ser reparadas en el mismo día y no afecten a terceros.

La reiteración de tres faltas leves en un año.

Utilizar las instalaciones sin la correspondiente reserva, alquiler, inscripción, concesión, o autorización de la misma.

Utilizar los servicios de persona abonada o tomar parte en cursos sin estar al corriente de pago de las tasas correspondientes.

Ceder el soporte de persona abonada, título de alquiler, bono personal, tarjeta magnética, concesión de instalación, recibo de inscripción o autorización a otras personas distintas de la titular.

Falsear intencionadamente los datos relativos a la identidad, edad y estado de salud o suplantar la identidad de otra persona.

La negación de la identificación al personal de las instalaciones deportivas cuando sean requeridas y sean informadas del motivo de tal solicitud.

Ocasionar daños o desperfectos de forma voluntaria o negligente en las instalaciones y en su material.

Injuriar u ofender gravemente al personal del Ayuntamiento de Lezo o de las instalaciones deportivas BK-AI.

c. Faltas muy graves:

Todas aquellas que impidan el funcionamiento de las instalaciones, y que no puedan ser reparadas en el mismo día o que afecten a terceros.

La reiteración de dos faltas graves en un año.

Actitudes excluyentes por razón del sexo y actitudes racistas y xenófobas.

Las agresiones, tanto físicas como verbales al personal del Ayuntamiento de Lezo o de las instalaciones deportivas BK-AI o a otros usuarios.

La sustracción de bienes u objetos de otras personas y fraudes que se produzcan dentro de las instalaciones BK-AI.

La utilización de cualquier instalación deportiva para impartir clases con finalidad de uso y beneficio particular.

Actitudes obscenas o acciones que pongan en peligro la integridad de otros usuarios.

Sacar fotos o grabar videos en vestuarios.

Artículo 42. Sanciones.

El personal de las instalaciones tienen la facultad de apercibir verbalmente, e incluso expulsar de las instalaciones, a aquellas personas que no observen la conducta debida.

Las sanciones que se impongan estarán sujetas al tipo de falta cometida.

Se establece para faltas leves la sanción de:

- Apercibimiento por escrito, y,
- Multa de 1 a 50 euros, y/o,
- Privación temporal del derecho de persona usuaria o abonada por un periodo de un día hasta un mes.

Se establece para faltas graves las siguientes sanciones.

- Multa de 51 a 500 euros, y,
- Privación temporal del derecho de persona usuaria o abonada por un periodo de un mes y un día hasta dos años.

Se establece para faltas muy graves las siguientes sanciones.

- Multa de 501 a 1.000 euros, y,

– Erabiltzaile edo abonatu-eskubidea aldi baterako kentzea eta/edo kirol-instalazioak behin betiko erabiltzeko debekua.

Dagokion zehapenez gain, kalte materialak gertatzen badira, kalte horiek eragiten dituen erabiltzaileak kalte ekonomikoak ordaindu beharko ditu. Lezoko Udalak betearazpen bidez bildu ahal izango du zorra.

Sarbidea eteteak edo debekatzeak ez dakar, inola ere, ordaindutako zenbatekoa itzultzea.

Ordainagiriak, ikastaroak, jarduerak, zerbitzuak eta isunak ez ordaintzea, premiamendu-prozeduraren bidez eskatu ahal izango da, Lezoko Udalak horretarako dituen zerbitzuen bitartez.

Hutsegitearen larritasuna zehazteko eta zehapena mailakatzeko, honako balio hauek hartuko dira kontuan: intentzioa, asaldura, sortutako kalteak, berrerortzea eta partaidetza-maila, hargatik eragotzi gabe dagozkion ekintza judizialak gauzatzea, baldin eta Lezoko Udalak aurrez adierazi diren ekintzetan erantzukizun penalak edo zibilak ikusten baditu.

Araudi hau ikuskatzea, zaintzea eta kontrolatzea BK-AI kirol-instalazioen arduradunari dagokio. Salaketek dagokion zehapen-espeditentea irekitzea ekarriko dute.

Zehapen-espeditentea hasitakoan, BK-AI kirol-instalazioetako instalazio eta zerbitzu erabilerak ukatzerik egongo dira, araudi honen VIII. kapituluaren jasotakoak, hala nola arau-hausleak instalazioetara sartzea salbuestea eta/edo emakidak, baime-nak, kirol-abonua, alokairuak edo ikastaro eta jardueretan izena ematea etetea.

Premiazkoa edo larria bada, organo eskudunak beharrezko diren behin-behineko eta legezko neurriak hartu ahal izango ditu.

43. artikulua. Arau-hausteen preskripzioa.

Arau-hauste arinak sei hilabetera preskribatuko dira; larriak, bi urtera; eta oso larriak, hiru urtera.

44. artikulua. Arau-hauste larri edo oso larrietarako zehapen-prozedura.

Ofizios hasiko dira beti, eskumena duen organoaren erabakiz, bere ekimenez edo salaketa bidez.

Araudi honen ondorioetarako, ekimen propiotzat hartzen da prozedura hasteko eskumena duen organoak arau-haustetzat har ditzakeen jokabide edo egintzak zuzenean edo zeharka eza-gutzetik eratorritako jarduera, eta salaketatzat, berriz, edozein pertsonak administrazio-organuari arau-hauste administratiboa izan daitekeen egintza jakin baten berri emateko ekintza.

Salaketetan honako hauek adierazi beharko dira: salaketa aurkeztu duen edo duten pertsonaren edo pertsonen identitatea, arau-haustea izan daitezkeen gertaeren kontakizuna eta noiz egin diren, eta, ahal denean, ustezko erantzuleen identifikazioa.

Salaketa bat aurkeztu denean, prozedura hasi den ala ez jakinarazi beharko zaio salatzaileari.

Prozedura hasi aurretik, aurretiazko jarduketak egin ahal izango dira, hasiera hori justifikatzen duten inguruabarrik dagoen zehazteko.

Aldez aurreko jarduerak Lezoko Udaleko administrazio-organoei egingo dituzte.

Zehapen-prozeduren hasiera honako eduki honekin formalizatuko da, gutxienez:

– Privación temporal del derecho de persona usuaria o abonada y/o prohibición de la utilización definitiva de las instalaciones deportivas.

Además de la correspondiente sanción, en el supuesto de que se produzcan daños materiales, la persona usuaria que los cause estará obligada a resarcir de los daños económicos. La deuda podrá ser recaudada por vía ejecutiva por el Ayuntamiento de Lezo.

En ningún caso la suspensión o prohibición de acceso conlleva la devolución del importe pagado.

El impago de los recibos del abono, de los cursos, actividades y servicios, así como de las multas se podrá exigir por el procedimiento de apremio, por los servicios que a tal efecto tiene el Ayuntamiento de Lezo.

Para la determinación de la mayor o menor gravedad de la falta, así como la graduación de la sanción, se tendrán en cuenta los siguientes valores: intencionalidad, perturbación, daños producidos, reincidencia y grado de participación, sin perjuicio del ejercicio de las correspondientes acciones judiciales, cuando el Ayuntamiento de Lezo aprecie en las acciones señaladas anteriormente responsabilidades penales o civiles.

La inspección, vigilancia y control de la presente normativa corresponde al/la responsable de las instalaciones deportivas BK-AI. Las denuncias darán lugar a la incoación del correspondiente expediente sancionador.

Una vez iniciado el expediente sancionador podrán imponerse las exclusiones al disfrute de las instalaciones y servicios de las instalaciones deportivas BK-AI recogidos en el capítulo VIII del presente reglamento, como pueden ser la exclusión del acceso a las instalaciones de las personas infractoras, suspensión de concesiones, autorizaciones, abono deportivo, alquileres o inscripción a cursos y actividades.

En caso de urgencia o gravedad, el órgano competente podrá adoptar las medidas provisionales y legales que resulten necesarias.

Artículo 43. Prescripción de las infracciones.

Las infracciones leves prescribirán a los seis meses; las graves, a los dos años; y las muy graves, a los tres años.

Artículo 44. Procedimiento sancionador para infracciones graves o muy graves.

Se iniciarán siempre de oficio por acuerdo del órgano competente, bien por propia iniciativa o bien por denuncia.

A efectos de este reglamento se entiende por propia iniciativa la actuación derivada del conocimiento directo o indirecto de las conductas o hechos susceptibles de constituir infracción por el órgano que tiene atribuido la competencia de iniciación, y por denuncia el acto por el que cualquier persona pone en conocimiento del órgano administrativo la existencia de un determinado hecho que pudiera constituir infracción administrativa.

Las denuncias deberán expresar la identidad de la persona o personas que la presentan, el relato de los hechos que pudieran constituir infracción y la fecha de su comisión y, cuando sea posible, la identificación de las presuntas personas responsables.

Cuando se haya presentado una denuncia, se deberá comunicar a la persona denunciante la iniciación o no del procedimiento.

Con anterioridad a la iniciación del procedimiento se podrán realizar actuaciones previas con objeto de determinar, con carácter preliminar, si concurren en circunstancias que justifiquen tal iniciación.

Las actuaciones previas serán realizadas por los órganos de administración del Ayuntamiento de Lezo.

La iniciación de los procedimientos sancionadores se formalizará con el contenido mínimo siguiente.

– Ustezko erantzulearen edo erantzuleen identifikazioa.

– Labor-labor azaldutako egintzak, prozedura hastea eragiten dutenak, horien kalifikazio posiblea eta bidezkoak izan daitezkeen zehapenak, hargatik eragotzi gabe instrukzioetik ondorioztatzen dena.

– Espedientearen instrukzio-egilea eta hura ebazteko organo eskuduna.

– Zehapen-prozedura hasteko eskumena duen organoak erabakitako behin-behineko neurriak.

– Espedientea eta alegazioak aztertzekeo epea.

Prozedura hasteko erabakia instrukzio-egileari, salatzaileari eta salatuari jakinaraziko zaie. Jakinarazpenean, interesdunei ohartaraziko zaie ezen, epe barruan alegaziorik egiten ez badute, hasiera ebazpen-proposamentzat har daitekeela, egotzitako erantzukizunari buruzko erabaki zehatza duenean.

Interesdunek hamabost eguneko epea izango dute egokitzat jotzen dituzten alegazioak, agiriak edo informazioak aurkezteko eta, hala badagokio, froga proposatzeko, baliatu nahi dituzten bitartekoak zehaztuz.

Behin alegazioak eskatuta edo aurreko paragrafoan adierazitako epea igarota, instrukzio-organok probaldi bat irekitzea erabaki ahal izango du, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 53. eta 77. artikuluetan aurreikusitakoaren arabera, hamabost eguneko epean.

Erabaki horretan, zeina interesdunei jakinaraziko baitzaie, bidegabeki diren frogak egiteari uko egin ahal izango zaio, arrazoiak emanez, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 77.3 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Instrukzio-organok egokitzen dituzten frogak Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 78. artikuluan, ezarritakoaren arabera aztertuko dira.

Egindako frogen balorazioa izan badaiteke prozeduran hartzen den erabakiaren oinarriko oinarria, ebazpen-proposamenean sartu beharko da.

Behin froga amaituta, hala badagokio, instrukzio-organok ebazpen-proposamena egingo du, eta, bertan, frogatutako egintzak, arau-haustea eta erantzule diren pertsona edo pertsonak zehaztuko dira, zehapena proposatuz.

Ebazpen-proposamena interesdunei jakinaraziko zaie.

Proposamena berehala igorriko zaio prozedura ebazteko eskumena duen organoari, dokumentu guztiekin batera.

Eskumena duen organoak ebazpen arrazoitua emango du ebazpen-proposamena eta dokumentuak jaso eta hamar eguneko epean, eta interesdunei jakinaraziko zaie.

Prozedura hasi eta sei hilabetera ebazpena eman ez bada, interesatuei egotz dakiekeen etenik gabe, iraungitzea gertatuko da, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 25,1.b artikuluen arabera.

45. artikulua. Arau-hauste arinetarako zehapen-prozedura.

Hasiera organo instrukzio-egileari eta interesdunei jakinaraziko zaie.

Prozedura hasteko erabakia jakinarazi eta 10 eguneko epean, organo instrukzio-egileak eta pertsona interesdunek egoki irizitako alegazioak eta agiriak aurkeztuko dituzte, eta, hala badagokio, froga proposatu eta egingo dute.

– Identificación de la persona o personas presuntamente responsables.

– Los hechos sucintamente expuestos que motiven la incoación del procedimiento, su posible calificación y las sanciones que pudieran corresponder, sin perjuicio de lo que resulte de la instrucción.

– Instructor/a del expediente y órgano competente para su resolución.

– Medidas de carácter provisional que se hayan acordado por el órgano competente para iniciar el procedimiento sancionador.

– Plazo para examinar el expediente y alegaciones.

El acuerdo de iniciación se comunicará a la persona instructora, se notificará a la denunciante y a la denunciada. En la notificación se advertirá a las personas interesadas que, de no efectuar alegaciones en plazo, la iniciación podrá ser considerada propuesta de resolución cuando tenga un pronunciamiento preciso acerca de la responsabilidad imputada.

Las personas interesadas dispondrán de un plazo de quince días para aportar cuantas alegaciones, documentos o informaciones estimen convenientes y, en su caso, proponer prueba concretando los medios de los que pretendan valerse.

Requeridas las alegaciones o transcurrido el plazo señalado en el párrafo anterior, el órgano instructor podrá acordar la apertura de un período de prueba, de conformidad con lo previsto en los artículos 53 y 77 de la Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, por un plazo de quince días.

En el acuerdo, que se notificará a las personas interesadas, se podrá rechazar de forma motivada la práctica de aquellas pruebas que sean improcedentes, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 77.3 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

La práctica de las pruebas que el órgano instructor estime pertinentes, se analizarán de conformidad con lo establecido en el artículo 78 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas,

Cuando la valoración de las pruebas practicadas pueda constituir el fundamento básico de la decisión que se adopte en el procedimiento, deberá incluirse en la propuesta de resolución.

Concluida, en su caso, la prueba, el órgano instructor formulará propuesta de resolución en la que se fijarán los hechos probados, la infracción y la persona o personas que resulten responsables, proponiéndose la sanción.

La propuesta de resolución se notificará a las personas interesadas.

La propuesta se cursará inmediatamente al órgano competente para resolver el procedimiento, junto con todos los documentos.

El órgano competente dictará resolución motivada en el plazo de diez días desde la recepción de la propuesta de resolución y los documentos, y se notificará a las personas interesadas.

Si no hubiese recaído la resolución transcurridos seis meses desde la iniciación, sin interrupciones imputables a las personas interesadas, se producirá la caducidad con arreglo al artículo 25,1,b de la Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Artículo 45. Procedimiento sancionador para infracciones leves.

La iniciación se comunicará al órgano instructor y a las personas interesadas.

En el plazo de 10 días desde la notificación del acuerdo de iniciación, el órgano instructor y las personas interesadas realizarán la aportación de cuantas alegaciones y documentos estimen oportunos y, en su caso, la proposición y la práctica de la prueba.

Epea igarotakoan, organo eskudunak ebazpen-proposamena egingo du, arau honen 44. artikulua araberan.

Gertakariak arau-hauste larria edo oso larria izan daitezkeela ikusten bada, izapide orokorrarekin jarraitzea erabakiko du, eta interesdunei jakinaraziko die, 5 eguneko epean egoki irizten dioten frogak proposa dezaten.

Jarduketek 44. artikuluan araututakoaren arabera jarraituko dute.

Organo eskudunak 5 eguneko epean emango du ebazpena.

Prozedura hasi eta gehienez 2 hilabeteko epean ebatzi beharko da; bestela, iraungi egingo da.

BOSGARREN TITULUA

AZKEN XEDAPENAK

46. artikulua. Artikulu osagarriak.

Zerbitzu jakin batzuk erabiltzeak artikulu osagarri eta zabalagoak izan ditzake, erabiltzaileek hobeto uler dezaten.

47. artikulua. Ebazpenak.

Araudi honetan jasota ez dauden kasuak, hasiera batean, instalazioaren gerentziak konponduko ditu, eta, ondoren, Lezoko Udaleko Kirol sailera igaro ahal izango dira, kasu partikularra konpontzeko.

Transcurrido el plazo, el órgano competente formulará propuesta de resolución de conformidad con el artículo 44 de este Reglamento.

Si se aprecia que los hechos pueden ser constitutivos de una infracción grave o muy grave, acordará que continúe el trámite general notificándolo a las personas interesadas para que en el plazo de 5 días propongan prueba si lo estiman oportuno.

Las actuaciones continuarán según lo regulado en el artículo 44.

El órgano competente resolverá en el plazo de 5 días.

El procedimiento deberá resolverse en plazo máximo de 2 meses desde su inicio, en caso contrario se producirá la caducidad.

TÍTULO QUINTO

DISPOSICIONES FINALES

Artículo 46. Articulado complementario.

El uso de determinados servicios podrá ser motivo de un articulado complementario y de mayor amplitud, para un mejor entendimiento de las personas usuarias.

Artículo 47. Resoluciones.

Aquellos posibles casos que no estén contemplados en este reglamento, serán solucionados en principio, por la gerencia de la instalación, pudiéndose pasar posteriormente al área de Deporte del Ayuntamiento de Lezo, para la solución del caso particular.